

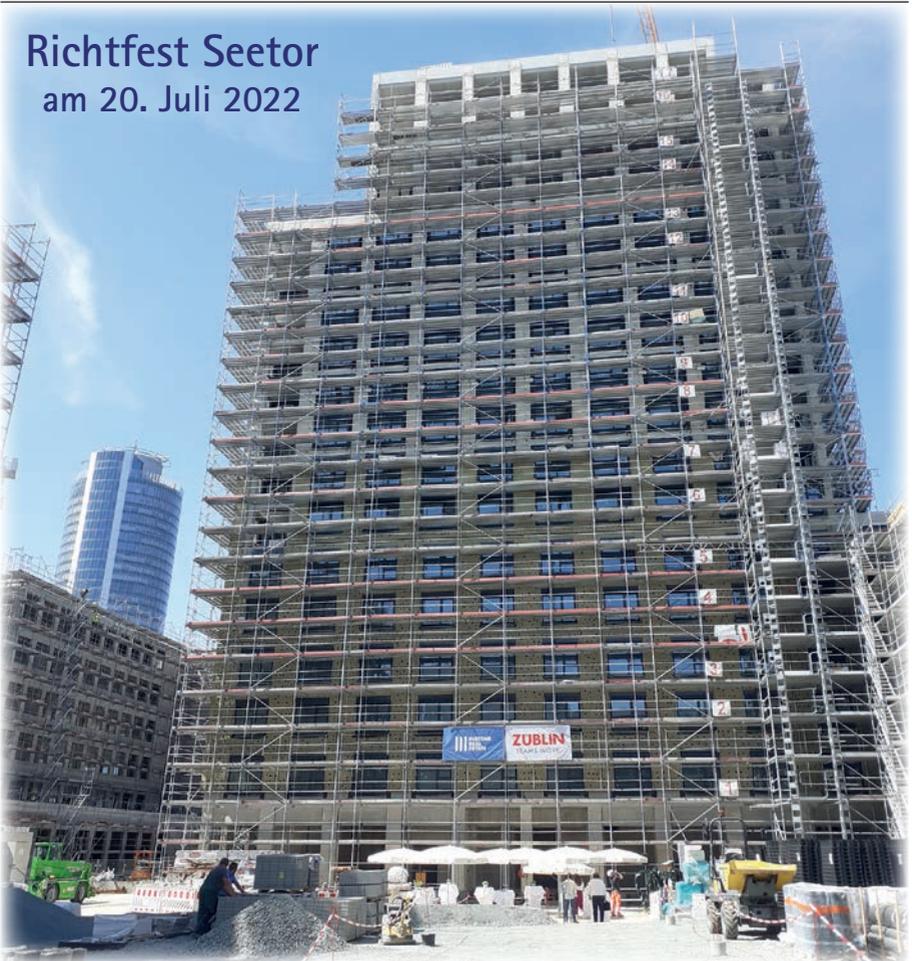


6. Mai 2025:
1000 Jahre Mögeldorf

Unser Mögeldorf

Mitteilungen des Bürger- und Geschichtsvereins Mögeldorf e.V.
Heft 5 Oktober 2022 70. Jahrgang

**Richtfest Seetor
am 20. Juli 2022**





Der Mitsubishi Eclipse Cross Plug-in Hybrid



Liefergarantie
2022!⁵

**Begrenzte Stückzahl -
nur solange Vorrat reicht!**⁵

**Zusicherung BAFA-Prämie
für vordefinierte Fahrzeuge!**⁴

Der Mitsubishi

Eclipse Cross Plug-in Hybrid PLUS 4WD¹

ab 45.109 EUR² Unverbindl. Preisempfehlung inkl. Überführ.

- **7.119 EUR³** Autohaus Fröhlich Elektromobilitätsbonus

- **4.500 EUR⁴** Staatliche BAFA-Innovationsprämie

= 33.490 EUR

Rechnerischer Wert, es besteht kein Rechtsanspruch
auf Gewährung des Umweltbonus

► Gemäß Umrechnung von WLTP auf NEFZ
können Sie bis 61 km** rein elektrisch und
bis zu 750 km** insgesamt fahren⁶

Ausstattungs-Highlights:

- Smart-Key-System
- Klimaautomatik
- Smartphone Link Audio mit TomTom Navigation
- 18" Leichtmetallfelgen

5
JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE*

8
JAHRE
FAHRBATTERIE
GARANTIE*

*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre Herstellergarantie auf die
Fahratterie bis 160.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie

NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) Messverfahren ECE R 101 Eclipse Cross Plug-in Hybrid
Gesamtverbrauch: Stromverbrauch (kWh/100 km) kombiniert 19,3. Kraftstoffverbrauch (l/100
km) kombiniert 1,7. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 39. Effizienzklasse A+++.

1 | Antrieb: 4WD 2.4 Benziner 72 kW (98 PS), Elektromotoren vorn 60 kW (82 PS) / hinten 70 kW (95 PS), Systemleistung 138 kW (188 PS) **2** | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, inkl. Überführungskosten, Farbe Anden-Weiß, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. **3** | Autohaus Fröhlich Elektromobilitätsbonus für den Mitsubishi Eclipse Cross Plug-in Hybrid PLUS 4WD. Hierin ist bereits der vom Automobilhersteller zu tragende Anteil am Umweltbonus enthalten. Genaue Bedingungen auf www.elektro-bestseller.de **4** | Voraussetzung ist die Genehmigung des Förderantrags durch das BAFA. **5** | Begrenzte Stückzahl, Aktion gültig bis auf Widerruf, solange Vorrat reicht **6** | Mit einer Tankfüllung und voller Ladung der Batterie. Veröffentlichung der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg.

** Die tatsächlichen Werte zum Verbrauch elektrischer Energie/Kraftstoff bzw. zur Reichweite hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageneinsatz etc., dadurch kann sich die Reichweite reduzieren. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. Über Details informieren wir Sie gerne.

Fröhlich
AUTOHAUS

Autohaus Fröhlich GmbH
Nürnberg • Ostendstraße 154 • Tel.: (0911) 95 40 8-40 • www.froehlich-nuernberg.de



NÜRNBERGER
VERSICHERUNG

**Was Sie sich im Leben
auch vornehmen,
wir haben den
passenden Schutz.**

Einfach erklärt, umfassend beraten –
mit uns finden Sie die passende Versicherung
und Vorsorge. Jetzt Termin vereinbaren:

Generalagentur Bayer & Weiser
Marco Heberger
Mögeldorf Hauptstraße 5, 90482 Nürnberg
Telefon 0911 5400799
marco.heberger@nuernberger.de

*Ein guter Tag beginnt
in einem schönen Bad.*



Traumbäder ▪ 3-D Badplanung ▪ Solaranlagen ▪ Heizung
Mögeldorf Hauptstraße 32 ▪ 90482 Nürnberg ▪ Tel. 0911/5071 250
www.zink-bad.de


BAD & HEIZUNG

Liebe Leserinnen und Leser,

ein großer Sommer liegt hinter uns, auch wenn wir seine Schattenseiten mit dem massiven Wassermangel alle mitverfolgen konnten.

Der eine oder andere hat die Sommerpause genutzt, um aufgrund unseres Hinweises „650 Jahre Buchenklänge“ diese einmal aufzusuchen.

Wer die sieben Patrizierwappen nicht auf Anhieb erkannt hat, kann sie hier nachlesen: Fürer, Volckamer, Behaim, Pfinzing, Haller, Löffelholz, Grundherr.

Unsere Schüler drücken wieder im neuen Schuljahr fleißig die Schulbank. Passend dazu hat Herr Dr. Horst-Dieter Beyerstedt einen schönen Artikel zu früheren Schulzeiten in dieser Ausgabe verfasst.

Wir blicken auch noch einmal zurück auf die Ausstellung von Werner Hahn im Bayer. Staatsministerium der Finanzen und für Heimat zum Thema Kailas, der heilige Berg.

Schon lange berichten wir über das Projekt Seetor. In dieser Ausgabe haben wir schöne Blicke vom Richtfest des Wohnturms und des freifinanzierten Wohnungsbaus der Fa. Instone festgehalten. Mitte September fand jetzt das Richtfest für den gewerblichen Teil durch die Fa. Sontowski und Ende September bereits die Eröffnung und der Erstbezug des geförderten Wohnungsbaus durch die GBI (97 Wohnungen) statt.

Und schon geht es auf das Jahresende zu. Unser Weihnachtsmarkt am 2. Adventswochenende und der Neujahrsempfang am 2. Donnerstag im Januar 2023 nahen.

Ich wünsche einen schönen Herbst.



Ihr Wolfgang Köhler



FLEXIBEL WIE IHRE GEDANKEN

RAUMLUS - EINFACH MEHR RAUM



schenk

exquisit wohnen

schreinerei

einrichtungshaus

raumausstattung

fliesen & kachelofenbau

bad & wellness

„Alles aus einer Hand!“

Nürnberg

Glockenhofstr. 11,

Tel. 0911 44 90 05

Schwabach

Rathausgasse 7

Tel. 09122 52 69

www.schenk-wohnen.de

Inhaltsverzeichnis

Mögeldorf Aktuell

Nachruf Horst Schäfer	10
Wiesen östlich Eslarner Straße	15
Bürgerversammlung am 27.10.2022	19
Grünerhalt in Mögeldorf	20

Neues in Mögeldorf

Richtfest Seetor	28
Gleisaustausch Mögeldorfer Plärrer	35
Neues Wohnquartier Jobst	36
Glasfaser für Mögeldorf	38

Geschichtliches

Erinnerungskultur in Mögeldorf	42
Episoden aus Mögeldorfs Geschichte	47

Menschen und Orte

Freiwillige Feuerwehr Laufamholz	54
Aktionstag Bäume	56
Soziales Netz	59
Ausstellung Werner Hahn	62
11. Mögeldorfer Weihnachtsmarkt	67
Tiergarten	69
Loni-Übler-Haus	72
MarthaCafé	75



„Mögeldorf“. Kupferstich von 1616.

Nürnberger Buch- und Kunstantiquariat

Vielfältiges Angebot an schönen und wertvollen Büchern und Graphiken
Beratung beim Sammlungsaufbau und bei der Sammlungsverwertung

Mohrengasse 10 · 90402 Nürnberg
0911 - 20 34 82 · info@antbuch.de

Impressum

Herausgegeben vom Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. · 1. Vorsitzender: Wolfgang Köhler, Zochastr. 2, Tel. 5 46 07 65, Internet Bürger- und Geschichtsverein: www.moegeldorf.de, E-Mail: buergerverein@moegeldorf.de. Der Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. ist auch auf facebook · Redaktion: Dr. Peter Jungnickl, Steingrubenstr. 12, Tel. 544 1200, peter.jungnickl@t-online.de · Anzeigen bis 5. des Vormonats an: Frau Roswitha Schuster, Waldstromerstr. 38, 90453 Nürnberg, Tel. 6 32 51 40, E-Mail: roswithaschuster@gmx.net, VR Bank Nürnberg, Konto 6 49 99 45, BLZ 760 695 59, IBAN DE34 7606 9559 0006 4999 45, BIC GENODEF1NEA · Girokonto Sparkasse, Konto 1 151 903, BLZ 760 501 01, IBAN DE65 7605 0101 0001 1519 03, BIC SSKNDE77XXX, Gläubiger-Identifikationsnummer: DE28ZZZ00000527242 · Auflage: 8.020 · Satz und Druck: Helmut Preußler Druck + Versand GmbH & Co. KG, Dagmarstr. 8, 90482 Nürnberg, Tel. 9 54 78-0, Fax 54 24 86, E-Mail: ntp.druck@preussler-verlag.de. Veröffentlichte Beiträge und Kommentare geben nicht immer die Meinung des Vereins wieder, sondern die des Verfassers. Ein Nachdruck von Texten oder Anzeigen, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung der Redaktion gestattet. Die Redaktion behält sich das Recht vor, zugesendete Texte bei Platzmangel zu kürzen.

Termine / Veranstaltungen Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V.

Jahresfahrt zur Landesausstellung in Ansbach

am 1. Oktober 2022 (siehe Ausgustheft Seite 40 oder unter www.moegeldorf.de)

11. Mögeldorfer Weihnachtsmarkt

am Samstag, 3. Dezember, und Sonntag, 4. Dezember 2022,
jeweils von 14.00 bis 18.00 Uhr (siehe Seite 67)

Weitere Termine:

Bund Naturschutz am 15. Oktober 2022, 10.00 bis 17.00 Uhr
Mahnwache & Information zur Eslarner Straße (siehe Seite 17)

Bürgerversammlung für Mögeldorf am 27.10.2022, 19.30 Uhr:
Rudolf-Steiner-Schule, Steinplattenweg 25

Hinweis: Alle Bürgerinnen und Bürger können dort Ihre Anliegen mündlich vortragen.

Stadtspaziergang der Altstadtfreunde: „Thusnelda und Karl“

Samstag, 29. Oktober 2022. Von 10.00 bis 15.00 Uhr werden in kurzen
Abständen kostenlose Führungen angeboten, die 90 Minuten dauern.

Treffpunkt: Ecke Ostendstraße/Breitengraserstraße

Gezeigt werden die Thusneldaschule und die Kirche St. Karl Borromäus.

997 Jahre Mögeldorf – Herrensitze, Gaststätten und eine mehr als 600 Jahre alte Kirche

Stadtteilfehrung durch OStD i.R. Peter Scharrer

Freitag, 14. Oktober 2022, 16.00 Uhr

Treffpunkt: Mögeldorfer Plärrer, Unkostenbeitrag: 4 €

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Nürnberg-Mögeldorf St. Nikolaus und St. Ulrich

GOTTESDIENSTE

Oktober und November 2022

Kirche: **2.10.** 10:00 Gottesdienst zum Erntedank, Bauer-Marks · **11:30** Mini-Gottesdienst zum Erntedankfest, Greifenstein · **8.10.** 10:00 Taufgottesdienst, Bauer-Marks · **9.10.** 10:00 Gottesdienst zum 25. Jubiläum Mathildenhäus, Schürmann · **16.10.** 10:00 Bibeldetektive, Team · 10:00 Gottesdienst mit Abendmahl, Bauer-Marks · **23.10.** 10:00 Gottesdienst, Melzl · **30.10.** 10:00 Gottesdienst, Harald Klemm · **6.11.** 10:00 Gottesdienst, Scharrer · **11.11.** 17:00 Kindergottesdienst zu St. Martin mit Laternenumzug, Greifenstein · **12.11.** 10:00 Taufgottes-



dienst, Greifenstein · **13.11.** 10:00 Gottesdienst, Karg · 17:00 Mini-Gottesdienst zu St. Martin mit Laternenumzug, Greifenstein · **20.11.** 10:00 Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Gedenken an die Verstorbenen, Bauer-Marks · **27.11.** 10:00 Bibeldetektive, Team · 10:00 Kantatengottesdienst, Krauß Friedhof: **20.11.** 15:00 Andacht zum Gedenken an die Verstorbenen, Bauer-Marks

MUSIK IN MÖGELDORF (Kirche)

16. Oktober, 17.00 Uhr Bach-Kantaten-Konzert

BWV 56 Ich will den Kreuzstab gerne tragen
BWV 42 Am Abend aber desselbigen Sabbats
BWV 139 Wohl dem, der sich auf seinen Gott

Andrea Wurzer (Sopran)
Susanne Wittekind (Alt)
Christopher Kessner (Tenor)
Tobias Freund (Bass)

Mögeldorfer Kantorei, Ensemble Klanglust
Bernd Müller (Konzertmeister)
Markus Nickel (Leitung)

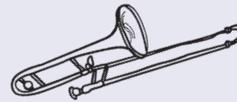
12. November, 17.00 Uhr Gezeiten des Lebens

Lyrik und Lieder
Sabine Kirchner (Sopran)
Markus Nickel (Klavier)
Reinhard Ellsel (Texte)

„GOTT BEGEGNEN“ in Texten und Musik

30. Oktober, 18.00 Uhr Musik für Posaune und Orgel

Wolfgang Feurer (Posaune)
Markus Nickel (Orgel)
Texte gelesen von
Prädikantin Dr. Ursula Leipziger



27. November, 18.00 Uhr Musik für Posaunenchor

Posaunenchor Zerkabelshof
Texte gelesen von
Pfarrerin Kerstin Greifenstein

Kath. Kirche St. Karl Borromäus Nürnberg – Mögeldorf

Im Oktober und November 2022

Sa+So 15./16.10.22 Vor und nach den Gottesdiensten – Eine-Welt-Verkauf

Sa+So 12./13.11.22. Vor und nach den Gottesdiensten – Eine-Welt-Verkauf mit Verkostung



Besondere Gottesdienste in der Kirche St. Karl

Jeden 1. Freitag im Monat beten wir um 15:00 Uhr in der Kirche den Barmherzigkeits-Rosenkranz für den Frieden!

Jeden Mittwoch (ausgenommen der Schulferien) um 16:00 Uhr Gebetskreis in der Krypta.

So 02.10.22 / 11:00 Uhr Gottesdienst zum Erntedank (Caritassonntag) mit Kinderkirche „Karlichen“

Di 01.11.22 / 11:00 Uhr Gottesdienst zu Allerheiligen mit Verlesen der Verstorbenen unserer Pfarrei (11.2021–10.2022)

Mi 02.11.22 / 18:00 Uhr Gottesdienst zu Allerseelen

So 13.11.22 / 11:00 Uhr Gottesdienst mit Kinderkirche „Karlichen“

So 27.11.22 / 11:00 Uhr Gottesdienst zum 1. Advent

So 11.12.22 / 11:00 Uhr Gottesdienst mit Kinderkirche „Karlichen“

Am Samstag, den 29.10. finden von 9–17 Uhr viertelstündige Führungen der Altstadtfreunde in unserer Kirche statt. ▷

Ob folgende Veranstaltungen stattfinden, erfahren Sie über das Pfarrbüro, Tel. 54 30 121 oder auf der Homepage www.st-karl-nuernberg.de

Veranstaltungen im Pfarrsaal St. Karl, Ostendstraße 168, Eingang Lindnerstraße 3

NEU! Wöchentlich jeden Mittwoch von 15–16:30 Uhr im Pfarrsaal „Fit ins Alter“ mit Gedächtnistraining – Bewegung – Tanz

Wöchentlich finden am Mo 9:00–10:30 Uhr und Do 16:00–17:30 Uhr die Eltern-Kind-Gruppen statt – Infos bei Gabriele Hoffmann 54 21 67!

Di	04.10.22 / 20:00 Uhr	Probe des gem. Kirchenchores St. Karl / St. Josef	Pfarrsaal St. Karl
Do	06.10.22 / 09:30 Uhr	Frühstück nach dem 9 Uhr-Gottesdienst	Pfarrsaal St. Karl
Di	11.10.22 / 20:00 Uhr	Probe des gem. Kirchenchores St. Karl / St. Josef	Pfarrsaal St. Karl
Mi	12.10.22 / 19:30 Uhr	Frauen-Power-Kreis (Anmeld. am Mo vorher)	Pfarrsaal St. Karl
Fr	14.10.22 / 19:00 Uhr	Veeh-Harfen-Gruppe	Pfarrsaal St. Karl
Mo	17.10.22 / 14:30 Uhr	Gemeindetreffen	Pfarrsaal St. Karl
Mo	17.10.22 / 19:30 Uhr	Treffen der ökum. Frauen	Pfarrsaal St. Karl
Di	18.10.22 / 14:30 Uhr	Seniorenkreisnachmittag	Pfarrsaal St. Karl
Mi	26.10.22 / 19:30 Uhr	Frauen-Power-Kreis (Anmeld. am Mo vorher)	Pfarrsaal St. Karl
Fr	28.10.22 / 19:00 Uhr	Veeh-Harfen-Gruppe	Pfarrsaal St. Karl
Do	03.11.22 / 09:30 Uhr	Frühstück nach dem 9 Uhr-Gottesdienst	Pfarrsaal St. Karl
Mo	07.11.22 / 19:00 Uhr	Planungstreffen des Teams Kinderkirche „Karlchen“	Pfarrsaal St. Karl
Di	08.11.22 / 20:00 Uhr	Probe des gem. Kirchenchores St. Karl / St. Josef	Pfarrsaal St. Karl
Mi	09.11.22 / 19:30 Uhr	Frauen-Power-Kreis (Anmeld. am Mo vorher)	Pfarrsaal St. Karl
Fr	11.11.22 / 19:00 Uhr	Veeh-Harfen-Gruppe	Pfarrsaal St. Karl
Mo	14.11.22 / 19:30 Uhr	Treffen der ökum. Frauen	Pfarrsaal St. Karl
Di	15.11.22 / 14:30 Uhr	Seniorenkreisnachmittag	Pfarrsaal St. Karl
Mi	16.11.22 / 19:00 Uhr	Treffen des ökum. Sozialkreises	Pfarrsaal St. Karl
Mo	21.11.22 / 14:30 Uhr	Gemeindetreffen	Pfarrsaal St. Karl
Di	22.11.22 / 20:00 Uhr	Probe des gem. Kirchenchores St. Karl / St. Josef	Pfarrsaal St. Karl
Mi	23.11.22 / 19:30 Uhr	Frauen-Power-Kreis (Anmeld. am Mo vorher)	Pfarrsaal St. Karl
Fr	25.11.22 / 19:00 Uhr	Veeh-Harfen-Gruppe	Pfarrsaal St. Karl
Mi	30.11.22 / 19:00 Uhr	Planungstreffen des Teams Kinderkirche „Karlchen“	Pfarrsaal St. Karl
Do	01.12.22 / 09:30 Uhr	Frühstück nach dem 9 Uhr-Gottesdienst	Pfarrsaal St. Karl

Monatlich (freitags) trifft sich die CRPS-Bayern Selbsthilfegruppe im Pfarrsaal – Infos über <http://crps-bayern.info>

Nachruf

Am 25. August 2022 verstarb im 90. Lebensjahr **Horst Schäfer**. Der international anerkannte Fotograf Horst Schäfer war über 20 Jahre lang als Bildjournalist in New York und im US-Bundesstaat Colorado tätig. „Seine ausdrucksstarken Schwarz-weiß-Fotografien waren in der New York Times, der Washington Post, im Time Magazin und in Newsweek ebenso zu sehen wie in der Frankfurter Rundschau oder der Süddeutschen Zeitung. Horst Schäfer ist buchstäblich ein ausgezeichnete Fotograf“, so Josef Reindl.

Anlässlich des 100. Jahrestages der Eingemeindung Mögeldorfs am 1.1.1999 ist im November 1998 im W. Tümmels Verlag das Buch „Ansichten – Mögeldorf“ mit Fotografien von Horst Schäfer erschienen, herausgegeben von Gerd Dieter Liedtke. Horst Schäfer hat dort mit ästhetischen Bildern die Bandbreite des Lebensraumes Mögeldorf eingefangen. Horst Schäfer war Kulturpreisträger der Stadt Nürnberg.

DORNAUERS

Lebkucherei & Chocolaterie

**Lebkuchen, Pralinen und Schokolade
aus der feinen Manufaktur.**

Mögeldorf Hauptstr. 62 | 90482 Nürnberg

Tel. 0911/37 30 805 | info@dornauers.de

www.dornauers.de



Besuchen Sie uns in unserem Laden, oder bestellen Sie unsere handgemachten Schokoladenspezialitäten online.

★ Advents- Ausstellung

17. - 19.11.2022

WOHN
DESIGN
FORUM



KLEIN | FEIN | REGIONAL

**GESCHENKIDEEN
LIFESTYLE**



ZIEGENSTR.92 | 90482
NÜRNBERG
0171-9909811 | 0911-6604116
DO+FR 11-13.45 | 15-18.00
SA 9.00-13.00



**WOHN⁺
DESIGN
FORUM**

Physio am Schloss Mögeldorf

Mensch Sein Wohl Fühlen Auf Leben

Laufamholzstraße 5

90482 Nürnberg

Tel. 09 11/25 37 97 05 · Fax: 09 11/25 37 95 83

Terminvereinbarung telefonisch, per E-Mail oder online möglich

info@physio-am-schloss-moegeldorf.de



Inh. Doreen Becker

www.physio-am-schloss-moegeldorf.de



HALS, NASE & OHREN

PRIVATPRAXIS FÜR HNO-HEILKUNDE & ALLERGOLOGIE

DR. INES WEINZIÉRL

Laufamholzstraße 57 · 90482 Nürnberg
T: 0911 540 88 355 · F: 0911 540 88 356
praxis@hals-nase-ohren.com



SCAN FÜR ONLINE-TERMINE

DIE LEISTUNGEN UNSERER HNO-PRAXIS

Allgemeine HNO-Heilkunde · Kinder-Sprechstunde
Allergiediagnostik & -therapie · Schnarchen & Schlafapnoe
Hör- & Gleichgewichtsdiagnostik · Hausbesuche
Vorsorge & Gesunderhaltung



Kinkelstraße 2 · 90482 Nürnberg

- Individuelle Schuhkonzepte
- Orthopädische Maßschuhe
- Einlagen & Sporteinlagen
- Bandagen

Tel: 0911/9803 2099 · www.gangwerk-orthopaedie.de

Kosmetik - Stube - Susan

**Kosmetik, Fußpflege &
Wellness Massage –
ohne Zeitdruck ♥**



Gleisshammerstasse 121c, 90480 Nürnberg
(zwischen Ostring und Blütenstrasse)

Tel.: 0911 50 64 782

www.kosmetik-stube-susan.com

ÜBELEIN GmbH

Malergeschäft seit 1946



Über 70 Jahre

Goldweiherstraße 58
90480 Nürnberg

- Telefon 0911 / 404532
- Telefax 0911 / 4010395
- info@maler-uebelein.de
- www.maler-uebelein.de



ORLANDO

Roland Besendorfer ze-it@gmx.de, Schlüterstr. 4, 90480 Mögeldorf

Reiki-Coach-Webgalerie

Eine große Hotelkette hat für ihre weltweit 5000 Häuser jeweils einen kompletten Ausstattungssatz Digital-Drucke geordert. Wie Chagall verfremdete Realität in Bezug zu Gefühle setzt, so manifestiert Orlando mit merkantiler Sachlichkeit die Energie von Symbole mit Sinnlichkeit.

Bäder, die einfach glücklich machen ...



Wir helfen Ihnen dabei!



Sanitäre Anlagen
Neubau
Sanierung
Gasheizung
Kundendienst
Rohrreinigung
Senioren- und
Behindertengerechte
Badeeinrichtung

HAUSTECHNIK
ALBRECHT

Winklamer Straße 1 • 90480 Nürnberg • Telefon 09 11 / 409 77 15 • Telefax 09 11 / 409 77 57 • www.albrechthaustechnik.de



Dr. med. Anton Waltschew
Dr. med. Fabian Waltschew

Fachärzte für Allgemeinmedizin

Hammerstraße 3
90482 Nürnberg

Tel.: 09 11 - 54 35 67

Fax: 09 11 - 54 16 04

E-Mail: praxis@drwaltschew.de

Web: www.drwaltschew.de

Sprechzeiten:

Mo, Di, Do 09.00 - 12.00 Uhr

14.00 - 17.00 Uhr

Mi 09.00 - 13.00 Uhr

Fr 09.00 - 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Check-up - Belastungs-EKG - Lungenfunktion - Ultraschall - Kleine Chirurgie
DMP - Krebsvorsorge - Psychosomatische Grundversorgung - Hausbesuche



Öffnungszeiten:
Mo-Do 09:00 - 20:00
Fr 09:00 - 17:00
Sa 10:00 - 14:00

Telefon: 0911-575 29 289
www.aktivpol.de
Ziegenstr. 110
Praxis für Physiotherapie und Massage

Wiesen östlich der Eslarner Straße

Schreiben an Oberbürgermeister Marcus König Zum Presseartikel in der NZ vom 29.06.2022



Nürnberg, 29.06.2022

Sehr geehrter Herr Oberbürgermeister König,

in der NZ vom 29.06.2022 wird berichtet, dass der Bund Naturschutz gegen die Bebauung des ökologisch wertvollen Sandmagerrasens „auf die Barrikaden“ geht.

In einem persönlichen Gespräch im ersten Quartal 2022 habe ich Ihnen ebenfalls den Erhalt vorgeschlagen.

Mit der Bebauung nördlich der Laufamholzstraße wurden die Sandmagerrasenflächen bereits beseitigt. Umso wichtiger ist es, die letzte Biotopfläche in Mögeldorf zu erhalten, die insbesondere eine Verbindung zwischen Reichswald und Naturschutzgebiet Pegnitztal Ost darstellt.

Mit der Bebauung an der Kreuzung Ostendstraße/Cheruskerstraße hat Mögeldorf seinen Beitrag zur Nachverdichtung geleistet. Die letzte verbliebene Biotopwiese an der Eslarner Straße muss daher erhalten werden.

Der Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. fordert einen Erhalt der Biotopwiesen an der Eslarner Straße

Mit freundlichen Grüßen

Wolfgang Köhler

(Abdruck erhalten: CSU, SPD, Grüne, Ausschussgemeinschaft, Bund Naturschutz, VNP)

Rückantwort des Oberbürgermeisters



Nürnberg, 08.08.2022

Sehr geehrter Herr Köhler,

vielen Dank für Ihr Schreiben vom 29.06.2022.

Der Stadtplanungsausschuss der Stadt Nürnberg hat in seiner Sitzung am 20.01.2011 für das Gebiet „Eslarner Straße“ die Einleitung des Bebauungsplanverfahrens Nr. 4471 beschlossen. Ziel war es, das Gebiet als Standort für Dienstleistungs-, Gewerbe- und Wohnnutzung zu sichern und zu entwickeln. 2018 wurden die Planungsziele auf Grundlage des Rahmenplans vom 15.10.2018 konkretisiert und beschlossen. Im seit Jahren gültigen Flächennutzungsplan (FNP) ist der nördliche Planungsbereich als ge-

mischte Baufläche und der südliche Planungsbereich als Wohnbauland dargestellt. Die Planung widerspricht insofern dem FNP nicht. Eine Bebaubarkeit des Grundstücks, auch ohne Bebauungsplan, ist demnach planungsrechtlich möglich.

Das vom Grundstückseigentümer, einer Projektentwicklungsgesellschaft, vorgestellte Baukonzept sieht eine 5–7 geschossige Wohnbebauung vor. Insgesamt 158 Wohneinheiten sollen entstehen. Davon sind 48 Wohnungen dem geförderten Wohnungsbau vorbehalten. Öffentliche Grünflächen in einer Größe von 2.125 m², mit einer übergeordneten Wegeverbindung und öffentlichen Spielflächen von 1.264 m², runden die Planung ab. Oberziel bleibt dabei die geordnete städtebauliche Entwicklung und Abarbeitung der Ziele des Baulandbeschlusses. Städtische Belange wie – geförderter Wohnungsbau – öffentliche Wegebeziehungen integriert in öffentlichen Freiflächen – öffentlicher Kinderspielplatz – Erhalt des Baumbestandes – Biotopausgleich sind in der Planung berücksichtigt und werden von der Projektentwicklungsgesellschaft umgesetzt.

Sie sprechen zu Recht das vorhandene Biotop an. Selbstverständlich wird die geplante Bebauung hier konform mit dem Umweltrecht ausgeführt. Soweit nach dem Bundesnaturschutzgesetz ein Ausgleich zu den Biotopflächen andernorts erforderlich ist, wird das Bestandteil der Baugenehmigung. Ein Teil der im Gebiet vorhandenen Zauneidechsen wird dabei eine neue Heimat finden.

Ebenso wird im Baugenehmigungsverfahren der Artenschutz berücksichtigt und damit ein Erhalt vorhandenen Tierbestands auf einer Teilfläche, die weiterhin als Biotop vorgesehen ist sowie ein respektvoller Umgang mit Grünflächen im Rahmen der Bebauung. Die erforderlichen Auflagen und Vorgaben für die weitere Handhabung zur Einhaltung aller bestehenden Vorschriften wurden geprüft.

Der Baumbestand im Osten des Grundstücks soll nahezu vollständig erhalten bleiben und wird teilweise im weiter vorhandenen Biotopbereich, teilweise am künftigen Kinderspielplatz an dieser Stelle stehen. Zudem sind die Flachdächer der Gebäude und weite Bereiche der Außenanlagen zu den Gebäuden nach unseren Forderungen zur Begrünung vorgesehen.

Grundsätzlich soll mit den Flächen sparsam und verantwortungsbewusst umgegangen werden, um eine nachhaltige Stadtentwicklung zu gewährleisten. Daher wurde hier der Weg der Innenverdichtung gewählt und durch den Stadtplanungsausschuss beschlossen.

Da das Genehmigungsverfahren noch nicht in allen Punkten abgeschlossen ist, bitte ich diese Mitteilung als Information zu dem aktuellen Sachstand zu verstehen.

Für inhaltliche Rückfragen steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Kümmert, Stadtplanungsamt, 0911 / 231-4957, alexa.kuemmerl@stadt.nuernberg.de gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Marcus König



2. Oktober
Kirchweihplatz
Wetzendorf
11:00 bis 17:00 Uhr

1 alternatives Erntedankfest Nürnberg



Info&Aktion

**Wie wollen wir leben in Zeiten des Klimawandels?
Bürgerbegehren Flächenfraß & Wohnraum in der Stadt
Landwirtschaft im Knoblauchsland regional & Hofläden**

Einladung

**Nürnberg
verliert
ein
weiteres
Biotop.**

Eslarner Strasse

Stadtbiotop Nr. N-1205, N-1205-001 für die Teilfläche nördlich
des Querweges und N-1205-002 für die Teilfläche südwestlich
des Weges.



warum?

**Mahnwache & Information
Bürgerbegehren Flächenfraß**

15.10.2022
10:00 bis 17:00 Uhr

Eslarner Strasse
Laufamholzstrasse
Happurger Strasse

Geschäftsaufgabe am 30. Juni 2023 aus Altersgründen

FEINKOST
LANGER

Bitte Gutscheine bis zum 30. Juni 2023 einlösen!

Feinste Spezialitäten: Käse - Wurst - Weine - Spirituosen
von meist Kleinen Herstellern aus Italien, Frankreich, Deutschland und der Schweiz

INDIVIDUELL
fertigen wir für Sie
Kalte Platten
Geschenkkörbe
Geschenkgutscheine

INSPIRATION
können Sie sich in unseren
regelmäßig stattfindenden
Käseminaren holen.
Termine finden Sie auf
www.feinkost-langer.de

AUSGEREIFT
in meinem Sandsteinkeller
affiniere, pflege u. reife ich
meine Käse, damit sie ihren
besten Geschmack
entwickeln.

Ziegenstraße 20, 90482 Nürnberg, Fon: +49-911-54 11 20, Fax: +49-911-5484230
info@feinkost-langer.de, www.feinkost-langer.de



Dr. med. Omeima Marx
Hausarztpraxis
Fachärztin für Allgemeinmedizin

 **5308880** Rundum bestens versorgt.
Freundlich & kompetent.

Äuß. Sulzbacher Str. 15
90489 Nürnberg
Fax 0911 5308881
www.marx-praxis.de
info@marx-praxis.de

Bitte rufen Sie uns an:
Mo - Fr 8.00 - 12.30 Uhr
Mo, Di, Do 15 - 17 Uhr
und nach Vereinbarung,
Hausbesuche möglich



Energie & Atem Zentrum
Nürnberg

mit
Salzlounge

Jetzt schon an Weihnachten denken
und etwas Gesundheit verschenken.

Energie & Atem Zentrum Nürnberg | Neben der Physio Laufamholz | Moritzbergstraße 42
90482 Nürnberg | Telefon: 0911 / 89 29 45 95 | E-Mail: info@EAZN.de | www.EAZN.de

Bürgerversammlung am 27. Oktober 2022

Nürnberg, 22.08.2022

Sehr geehrter Herr Oberbürgermeister König,

aus der Bürgerschaft wurden dem Bürgerverein zur Bürgerversammlung folgende Anliegen und Fragestellungen vorgetragen:

1) Marthastraße

Seitens der Anlieger wird der erhebliche Lärm durch die Abstellanlage der Bundesbahn westlich der Ringbahn / Marthastraße beklagt. Auf das an Sie gerichtete Schreiben vom 14.07.2022, das ich in Anlage noch einmal beifüge, verweise ich.

2) Rückstau an der Kreuzung Ostendstraße / Cheruskerstraße im abendlichen Berufsverkehr

Da der Rückstau im abendlichen Berufsverkehr an der Kreuzung Ostend- / Cheruskerstraße von der Eisenbahnbrücke an der Marthastraße sehr gut einsehbar ist, wird der Rückstau in Richtung Süden dadurch umgangen, dass in die Marthastraße ausgewichen wird. Der Umbau der Kreuzung Ostend- / Cheruskerstraße gibt die einmalige Gelegenheit, eine eigenständige Rechtsabbiegerspur an der Ostendstraße nachzuholen, wodurch der Verkehr auf der Hauptachse gehalten und kein Ausweichverkehr in die Marthastraße mehr erforderlich ist.

3) Turmuhr Thusneldaschule

Aus der Nachbarschaft kam die Anregung, das Licht der Uhr abzudimmen und die Uhr nur in der Zeit von 7.00 bis 22.00 Uhr schlagen zu lassen.

4) Bahnlärm an der Route Busnesstower – Mögelderfer Bahnhof

Aufgrund der neuen Fahrzeuggeneration ist der Verkehrslärm durch die S-Bahnen moderat zurückgegangen. Dies soll ausdrücklich anerkannt werden.

Nach wie vor eine massive Belastung stellen jedoch die Regionalzüge, aber insbesondere die Güterzüge dar, die insbesondere auch in der Nacht unterwegs sind. Hierzu stellen die Anwohner ein deutlich erhöhtes Aufkommen fest.

Wie kann der Bahnlärm durch Regionalzüge und insbesondere nächtliche Güterzüge entscheidend reduziert werden?

5) Technischer Fortschritt

Aus gutem Grund sieht die Blütenstraße an der Einmündung in die Schmausenbuckstraße ein Rechtsabbiegegebot vor. Natürlich kann dies nur schwer überwacht werden. Es stellt sich jedoch die Frage, ob es inzwischen rechtlich zulässige technische Überwachungsmöglichkeiten gibt, die Verstöße gegen das Rechtsabbiegegebot festhalten und die Möglichkeit zur Ahndung bieten?

Mit freundlichen Grüßen

Wolfgang Köhler

Grünerhalt in Mögeldorf

Der Grünerhalt Mögeldorfs liegt dem Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. sehr am Herzen. Wir haben daher schon häufig dazu berichtet. Eine Überlegung von uns war, ob mit Hilfe der Landesebene eine Stärkung des Grünerhalts in Mögeldorf möglich ist. Leider war unser Vorstoß in dieser Richtung nicht erfolgreich. Lesen Sie dazu:

Schreiben an den Ministerpräsidenten

Nürnberg, 02.02.2022

Sehr geehrter Herr Ministerpräsident,

der Grünerhalt in Mögeldorf ist für den Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. seit Jahrzehnten von größter Priorität. Wir konnten erreichen, dass in den Jahren ab 1998 unter Oberbürgermeister Ludwig Scholz Bebauungspläne beiderseits der Schmausenbuckstraße und in Ebensee erlassen wurden.

Heute müssen wir leider konstatieren, dass trotz des Erlasses der Bebauungspläne eine massive Flächenversiegelung stattfindet. Sie kennen die Debatte um den Ginsterweg 15. Die aktuellen Beispiele können Sie am Brombeerweg 3a und in der Eichenstraße 1 in Augenschein nehmen. Die Gartenflächen werden zu nahezu 100 Prozent versiegelt, vom Grünerhalt kann keine Rede mehr sein.

Die Stadt Nürnberg ist von uns ebenfalls um Hilfe angesprochen worden. Auf unsere April- und Dezemberausgabe 2021 unseres Mitteilungsblatts (siehe dazu unter www.moegeldorf.de (Stichwort Mitteilungsblätter) darf ich verweisen.

Einen entscheidenden Gesichtspunkt, um die Grünflächenversiegelung zu stoppen, setzt der Freistaat Bayern. Nach dem Erlass der Bebauungspläne durch die Stadt Nürnberg hat der Bayer. Landtag in der Absicht der Verwaltungsvereinfachung den Genehmigungsvorbehalt zur Grundstücksteilung durch die Kommunen aufgehoben.

Um die Grünflächenversiegelung zu stoppen, bittet der Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. daher, dass der Genehmigungsvorbehalt durch die Kommunen wieder vom Bayer. Landtag durch Ihren Gesetzesantrag eingeführt wird.

Damit kann erreicht werden, dass die Kommune in ausgewählten Bereichen zusammen mit einer Festsetzung von Grundstücksmindestgrößen und einer zurückhaltenden Genehmigung von Grundstücksteilungen der Grünflächenversiegelung entgegenwirken kann.

Mit herzlichen Grüßen

Wolfgang Köhler



Seit 1967 ihr zuverlässiger Partner
Wir sind für Sie da.

EDER
immobilien



Schlaunstr. 29 • 90480 Nürnberg • Tel 0911- 54 40 577 • eder-immo@t-online.de • www.ederimmo.de

Frauenarztpraxis

Irina Haffner

Fachärztin für Gynäkologie
und Geburtshilfe

Schmausenbuckstraße 4
90482 Nürnberg

info@frauenarztpraxis-haffner.de

www.frauenarztpraxis-haffner.de

Fon: 0911 5460234 • **Fax:** 0911 5484101



Öffnungszeiten:

Mo. 8.00 – 13.00 und
14.00 – 18.00 Uhr

Di. 8.00 – 12.00 und
13.00 – 17.00 Uhr

Mi. 8.00 – 13.00 Uhr

Do. 8.00 – 13.00 und
14.00 – 18.00 Uhr

Fr. 8.00 – 13.00 Uhr



VITALAMUS

Praxis für Physiotherapie

Nike Gresser

Cimbernstr. 6
90402 Nürnberg
Tel: 09 11/5 48 43-18
Fax: 09 11/5 48 43-31
E-Mail: vitalamus@web.de
www.vitalamus.net

AKUPUNKT-MASSAGE
nach Penzel

Physiotherapie
Manuelle-Therapie

Termine nach Vereinbarung,
Privatpraxis

Schreiben der bayer. Staatskanzlei

München, 10.03.2022

Sehr geehrter Herr Köhler,

vielen Dank für Ihr Schreiben vom 2. Februar 2022, in dem Sie die Erhaltung von Grünflächen in Nürnberg-Mögeldorf thematisieren.

Grünflächen haben mit Blick auf den Erhalt eines guten Klimahaushalts und als Regenwasserspeicher in unseren Städten eine hohe Bedeutung. Gleichzeitig sind die ebenso wichtigen land- und forstwirtschaftlich genutzten Flächen einem steigenden Siedlungsdruck ausgesetzt, dem mit einer maßvollen Nachverdichtung in den Innenstadtbereichen entgegengewirkt werden kann.

Die Kommunen stehen vor der Herausforderung, die richtigen Schwerpunkte für die jeweiligen Stadtgebiete im Sinne eines klimagerechten Städtebaus und eines sparsamen Flächenumgangs zu setzen. Den Städten und Gemeinden stehen dabei verschiedenste Instrumente aus dem Bereich der Bauleitplanung zur Verfügung. So können zum Beispiel in Bebauungsplänen mit der Festsetzung von Baugrenzen Grundstücksteile definiert werden, die nicht überbaut werden dürfen. Dies dient dem Schutz vor übermäßiger Bebauung. Mit Grundflächenzahlen, die ebenso in Bebauungsplänen festgesetzt werden können, werden zudem nur die Flächenanteile festgelegt, die für eine Überbauung vorgesehen werden dürfen. Dies gilt unabhängig von der Grundstücksgröße, also auch bei kleineren Grundstücken nach einer Grundstücksteilung und beschränkt damit die Bebauungsdichte erheblich. Welche Ziele für den Ortsteil Mögeldorf verfolgt werden, obliegt der Stadt Nürnberg im Rahmen ihrer verfassungsrechtlich verankerten kommunalen Planungshoheit.

Um Sie über die Hintergründe zum Wegfall des Genehmigungsvorbehalts bei Grundstücksteilungen zu informieren, habe ich Ihr Schreiben an das fachlich zuständige Staatsministerium für Wohnen, Bau und Verkehr weitergeleitet. Bitte haben Sie noch etwas Geduld, bis sie von dort weitere Nachricht erhalten.

Mit freundlichen Grüßen

Thomas Gloßner
Ministerialdirigent



Schreiben des Wohnungsbauministeriums

München, 04.04.2022

Sehr geehrter Herr Köhler,

haben Sie vielen Dank für Ihre Nachricht vom 2. Februar 2022, die uns die Bayerische Staatskanzlei zur weiteren Bearbeitung und Beantwortung zugeleitet hat. In Ergänzung

zu dem Antwortschreiben der Staatskanzlei vom 10. März 2022 dürfen wir Ihnen zu Ihrem Anliegen betreffend den Wegfall des Genehmigungsvorbehalts bei Grundstücksteilungen und Ihrer Anregung, sich für eine Wiedereinführung stark zu machen, Folgendes mitteilen:

Als zentraler Zweck der Teilungsgenehmigungspflicht galt die Sicherungsfunktion im Sinne einer Verhinderung von Grundstückszuschnitten, die mit einer geordneten städtebaulichen Entwicklung unvereinbar sind.

Bereits mit der Baugesetzbuch-Novelle (BauGB-Novelle) 1998 ist die Verpflichtung zur Einholung einer bauplanungsrechtlichen Teilungsgenehmigung entfallen. Die Gemeinden waren zunächst aber noch berechtigt, im Geltungsbereich eines einfachen oder qualifizierten Bebauungsplanes eine Genehmigungspflicht durch Satzung einzuführen, bevor schließlich für das allgemeine Städtebaurecht die Teilungsgenehmigungspflicht mit der BauGB-Novelle 2004 in Gänze entfallen ist. Die Aufhebung der Teilungsgenehmigungspflicht ist letztlich aus Gründen der Rechts- und Verwaltungsvereinfachung erfolgt, da ein unverhältnismäßig hoher Verwaltungsaufwand verursacht wurde. Das von Anfang an verfolgte zentrale Anliegen der Teilungsgenehmigungspflicht, Grundstückszuschnitte zu verhindern, die mit dem städtebau- und bauplanungsrechtlichen Zulässigkeitsrecht unvereinbar sind, war verbunden mit den Zielen und Zwecken der (städtebaulichen) Bodenordnung, also Umlegungen, deren wesentliche Zwecke darin bestehen, die Grundstücke so zu ordnen, dass unter anderem nach Lage und Größe für die bauliche und sonstige Nutzung zweckmäßig gestaltete Grundstücke entstehen.

Auch nach dem aktuellen § 19 Abs. 2 BauGB dürfen durch die Teilung eines Grundstückes im Geltungsbereich eines Bebauungsplans keine Verhältnisse entstehen, die den Festsetzungen des Bebauungsplans widersprechen.

Die Staatskanzlei hat Sie in deren Antwortschreiben bereits auf verschiedene existierende Instrumente im Baurecht hingewiesen, um zu einem sparsamen Flächenumgang beizutragen und vor übermäßiger Bebauung bzw. Versiegelung zu schützen.

Im Übrigen handelt es sich bei dem BauGB um ein Bundesgesetz. Von bayerischer Seite aus sind derzeit keine Bestrebungen geplant, sich beim Bund für die Wiedereinführung einzusetzen. Da es sich um eine Änderung im Baugesetzbuch und damit Bundesrecht handeln würde, empfehlen wir Ihnen, Ihre Anregung beim zuständigen Bundesministerium vorzubringen.

Abschließend danken wir Ihnen für Ihr Engagement und bitten zugleich um Verständnis, dass wir Ihnen auf Landesebene aktuell nicht weiterhelfen können.

Mit freundlichen Grüßen

*Ihr Bürgerservice
Wohnen, Bau und Verkehr*



Durch eine ungezügelter Grundstücksteilung wird aus dem grünen Mögeldorf ein graues Mögeldorf!



Dr. med.
Gabriel Grabowski
Internist u. Lungenfacharzt
Internistische Vorsorge

Äußere Sulzbacher Str. 124
90491 Nürnberg
Im **CNO** (Campus Nürnberg Ost)
Tel.: 0911/593026

*Ihre Immobilienmakler
in Mögeldorf!*

ivd

Kontakt:
Dr. Körner Immobilien KG
Lorenzer Platz 3
90402 Nürnberg
Tel. 0911-37 66 33 66
info@DrKoernerImmobilien.de

 **DR. KÖRNER IMMOBILIEN KG**

RICHTER
... richtig gut zum Fuß!

Orthopädie · Schuhe · Bewegung

Hilf dir selbst: Laufe!

- Schritt-weise gesund-Laufen-lernen
- Laufkurse auch für Unsportliche
- Einzeltraining, auch Nordic Walking
- Lauftherapie bei diversen Erkrankungen
- Golgi-Schmerztherapie

 Roland Blumensaat
Heilpraktiker & Lauftherapeut
Tel 0911 - 54 66 29
www.lauftherapie.de

- Laufband-Bewegungsanalysen
- Schuheinlagen nach Scan-Abdruck
- Kompressionsstrümpfe, Bandagen
- Individuelle Schuhkonzepte
- und mehr ...

Am Stadtpark 2 | Tel 0911 - 89 108 03
www.richterpaedie.de

eMobilität – sind
Sie schon so weit?



Ihr Profi rund
um Ihre eMobilität

deffner
elektro elektronik
FACHBETRIEB FÜR GEBÄUDETECHNIK

Ostendstraße 132
90482 Nürnberg
Telefon: 0911 / 95 45 95 3
mail@deffner-elektrotechnik.de
www.deffner-elektrotechnik.de



„Jeder Mensch verdient
einen würdevollen Abschied.“

Als Trauerrednerin ehre ich Menschen,
ihre Lebensleistung & ihre liebenswerten
Eigenschaften, die sie so einzigartig machen.

Christina Kommer
Freie Rednerin (IHK)

kontakt@christinakommer.de
Tel.: 01520/59 29 505
https://christinakommer.de



**Pflege- &
Betreuungskräfte
für zuhause**

Regionalvertretung Nürnberg
Andreas Gummerer
Bergstr. 23 • 90403 Nürnberg

☎ **0911 - 477 119 90**

✉ nuernberg@brinkmann-pflegevermittlung.de



**Liebevoll.
Zuhause.
Betreut.**

www.brinkmann-pflegevermittlung.de

Brinkmann®
PFLEGEVERMITTLUNG



Unser Lieblingsthema:
IMMOBILIEN



Bindergasse 16 | 90403 Nürnberg | Telefon 0911 - 376 60 60
www.boeller-immobilien.de | info@boeller-immobilien.de

VERKAUFEN · VERMIETEN · BERATEN

**IHRE SPEZIALISTEN BEI ALLEN
ORTHOPÄDISCHEN BESCHWERDEN**



Als orthopädische Praxis sind wir unabhängig von einem Aufenthalt in der Erler-Klinik für Sie da. Vereinbaren Sie gerne einen Termin mit uns.



DR. ERLER MVZ MÖGELDORF

Laufamholzstraße 57 | 90482 Nürnberg
Telefon: 0911/ 54 62 73
E-Mail: moegeldorf@erler-mvz.de

**ZEITNAHE
TERMINE**
für alle
Versicherten

www.erler-mvz.de

Meisterbetrieb

Rolladen-Dümler

Jalousien Markisen Funkmotorantriebe

Alles aus einer Hand!

Bürgweg 31
90482 Nürnberg
Telefon: 09 11 / 54 47 26
Fax: 09 11 / 54 26 77

www.rolladen-duemler.de
rolladen.duemler@gmx.de



- ▣ Zeitschaltuhren
- ▣ Fliegengitter
- ▣ roma-Garagentore
- ▣ Reparaturen

**Rolladen- und
Sonnenschutztechnik,
Innung Nordbayern**

NORIS DERMATOLOGIE

Dr. med. O. Weber und Kollegen
Hautärzte und Allergologen



- ALLES RUND UM DIE HAUT
- MODERNSTE LASER
- ÄSTHETISCHE MEDIZIN
- ALLE KASSEN UND
PRIVATSPRECHSTUNDEN

Tel. 0911 / 53 38 28 • Sulzbacher Str. 61 • 90489 Nürnberg

Ihr Hautzentrum am Stresemannplatz



Thema: Tattoorentfernung

**JETZT
NEU**

**GUT INFORMIERT
DANK UNSEREM
YOUTUBE-CHANNEL**

FRAGEN RUND UM DIE HAUT EINFACH ERKLÄRT

Auf unserem neuen YouTube-Channel beantwortet Dr. Weber Ihre Fragen zu ausgewählten Themen wie Tattoorentfernung, Falten- oder Rosacea-behandlungen, alles über Akne und vieles mehr. Schauen Sie doch einfach mal vorbei unter:
www.noris-dermatologie.de/das-sind-wir/youtube-channel/

Online Terminvergabe: www.noris-dermatologie.de

Richtfest Seetor

am 20.7.2022

Am 22. Juli 2022 fand das Richtfest für den Wohnturm des Projektes und die sonstigen freifinanzierten Wohnungen des Seetors fest. Sehen Sie hierzu unsere Aufnahmen:







Flister

Sanitär + Wärmetechnik

Ihr Meisterbetrieb in Laufamholz

Happurger Str. 62
90482 Nürnberg

info@flister-technik.de
www.flister-technik.de

Tel. 0911/77 44 85

Flister. Ihr Spezialist für saubere Heizungstechnik im Großraum Nürnberg.

Wirtschaftsprüfer / Steuerberater / Rechtsanwälte

■ Steuerberatung

Finanz- und Lohnbuchführung,
Jahresabschlusserstellung, Steuererklärungen,
Durchsetzungsberatung/Betriebsprüfung,
Nachfolgeplanung, Internationale Steuerberatung

■ Rechtsberatung

Gesellschaftsrecht, Arbeitsrecht, Erbrecht,
Insolvenzrecht, Unternehmensnachfolge,
Transaktionsberatung, Umwandlungen

■ Wirtschaftsprüfung

Jahres- und Konzernabschlussprüfungen,
Sonderprüfungen, Interne Revision

■ Schaffer & Partner

Unser Anspruch ist es, optimale Lösungen für Ihre Aufgabenstellung zu erarbeiten. Wir verstehen uns als Dienstleister im besten Sinn – mit langjährigem Knowhow und Fingerspitzengefühl. Unsere Mandanten werden persönlich und individuell von unseren hilfsbereiten Teams betreut. „Man kennt sich“ – das schafft Sympathie und Vertrauen und ist die Basis für eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Mit derzeit ca. 100 Mitarbeitern sind wir an den Standorten in Nürnberg, Neumarkt, Prag und Bratislava für Sie da.



Schaffer & Partner mbB

Äußere Sulzbacher Str. 118
D-90491 Nürnberg

Telefon +49 911 95998-0
www.schaffer-partner.de

Privatpraxis für Fuß- und Beinleiden sowie funktionelle Orthopädie

Konservative und operative Beinvenenbehandlung

- Venenstau
- Offene Beine
- Stauungsekzeme
- Venenthrombose
- Krampfadern, Besenreißer

Haltungs- und Bewegungsanalyse Reflextherapien – Spezialeinlagen

- 3D-Wirbelsäulenvermessung
- Rückenschmerzen, Beckenschiefstand
- Körperfehlstatik, Skoliosen
- Kopf-Nacken-Schulter-Arm-Schmerzen
- Schwindel, Ohrgeräusch
- Knie- und Hüftgelenksverschleiß
- Fußbeschwerden, Zehenverbildungen

Fürther Str. 244a (Auf AEG) / 90429 Nürnberg
Telefon 09 11 / 237 5470 / Fax 09 11 / 237 5471
info@dr-stumpfner.de / www.dr-stumpfner.de

Dr. med. Thomas Stumpfner

Facharzt für Orthopädie,
Phlebologie – Chirotherapie



Steuerberater
 Vereidigter Buchprüfer
 Rechtsbeistand

Bernd
 Bodo
 Fischer

Diplom-Kaufmann

Unsere Leistungen

- ▶ Steuererklärungen für Privatpersonen
- ▶ Jahresabschlüsse und Steuererklärungen für Unternehmen und Freiberufler
- ▶ Buchführungen
- ▶ Lohn- und Gehaltsabrechnungen
- ▶ Gerichtliche und außergerichtliche Rechtsbehelfe
- ▶ Existenzgründungen

Familienunternehmen
 mit 35-jähriger Tradition

Ibisweg 2 · 90480 Nürnberg · Telefon (09 11) 54 44 89-0
 Fax (09 11) 54 44 89-99 · www.steuerberater-fischer.com

Stefan
 Nützel
 Zahntechnisches Labor

Präzision für Ihr Lächeln

Implantologie
 Metallfreie Kronen und Brücken
 Keramikinlays
 Individuelle Ästhetik
 Biomechanische Kauflächen

Äußere Sulzbacher Straße 15 • 90489 Nürnberg
 e-mail: kontakt@nuetzel-zahntechnik.de
 Telefon (09 11) 2 87 87 61 • Fax (09 11) 2 87 87 63

Melanie's Blumen Boutique im Herzen Mögeldorf's

Adventswochen
 14.11- 20.11.2022

Adventsausstellung
 20.11.2022

Von 9:00- 16:00

Es erwartet Sie Lichterglanz
 und Weihnachtsduft.

Lust auf Blumen?

Vom dekorativen bis liebevollen Strauß,
 Pflanzen für Innen- und Außenbereich,
 Balkonkasten Bepflanzung, Hochzeitsdekorationen,
 Trauerfloristik und Grabpflege
 Bietet Ihnen unser Geschäft alles im Bereich der
 Floristik, Pflanzen und Dekorationen.

Mögeldorfer Hauptstraße 40, 90482 Nürnberg, Tel.: 0911/ 54 69 09, Mo- Fr 9:00- 18:00, Sa 9:00- 12:30

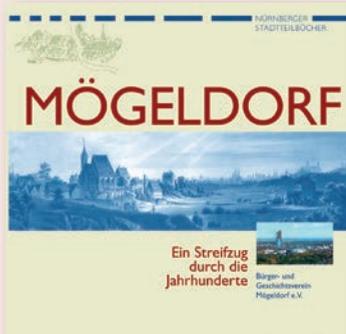
Das Mögeldorfbuch des Bürger- und Geschichtsvereins Mögeldorf:

Mögeldorf – Ein Streifzug durch die Jahrhunderte

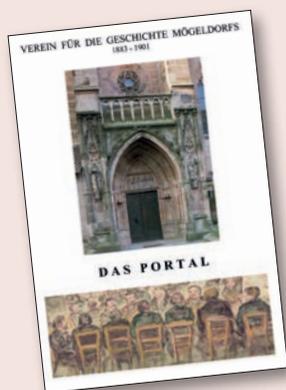
Tauchen Sie ein in die Mögelderfer Geschichte mit rund 200 Bildern aus Vergangenheit und Gegenwart.

Ein ideales Geschenk

Der **Vorzugspreis für Mitglieder** beträgt 22,50 € und ist erhältlich beim 1. Vorsitzenden Wolfgang Köhler, Zochastraße 2 oder zum **regulären Preis** im Buchhandel von 25,00 €.



Das Portal: Die drei Chroniken des Geschichtsvereins Mögeldorf von 1883 bis 1905

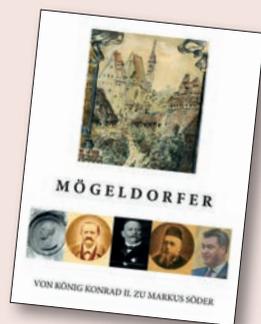


In seinem neuen Buch hat sich Fritz Schaller intensiv mit den drei Chroniken des Vereins auseinandergesetzt und das Textmaterial der Chroniken von Hand- in Maschinenschrift „übersetzt“. Die Chroniken sind reich bebildert. Sie können sich einen Eindruck darüber auf unserer Web-Seite www.moegeldorf.de verschaffen. Die drei Chroniken umfassen immerhin 303 Seiten. Wem der Blick auf das elektronische Material nicht ausreicht, weil er ein Buch in Händen halten will, kann beim Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. ein „book on demand“, also ein Buch auf Anforderung hin entstehen. Die Kosten für ein gedrucktes Exemplar betragen 35,00 €.

Mögelderfer

Fritz Schaller stöbert im Archiv und findet mehr als 60 Personen, die sich in und um Mögeldorf verdient gemacht haben.

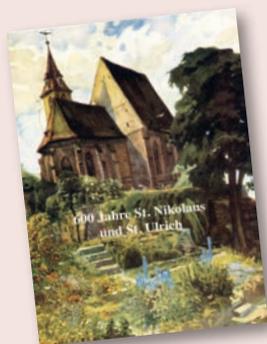
Lesen Sie Ihren Kindern davon vor. Erinnern Sie sich an Ihre Kindheit und Ihr Jugendleben. Informieren Sie sich, in welchem interessanten und liebenswerten Stadtteil Sie wohnen! Das Büchlein kostet 9,50 €.



600 Jahre St. Nikolaus und St. Ulrich

Von der „Pfarrerkirche“ auf dem Weg zur „Gemeinschaft der Glaubenden“

Dokumentensammlung aus unserem Archiv mit aktuellen Zusatzbeiträgen von Zeitzeugen, zusammengestellt von Fritz Schaller
Preis: 9,50 €.



Erhältlich beim Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. oder bei Buchhandlung Weidingen.



ZAHNARZTPRAXIS
CHRISTIAN **BERNDT**

Implantologie - Parodontologie - Laserbehandlung

Ostendstr. 40
90402 Nürnberg
Tel: 0911 - 46 64 14
Fax: 0911 - 46 98 46
Termine nach Vereinbarung

www.keepsmile.de
info@keepsmile.de

**Küchenkompetenz
Liegt bei uns
in der Familie!**

**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!**

**DIE KÜCHEN
PLANER**
habicht + sporer



Laufamholzstraße 116 • 90482 Nürnberg • Tel 0911 95496-0 • www.diekuechenplaner.de

Jede Küche ein Unikat.

Dr. med. Knud Braeske

Allgemeinarzt

hausärztliche Versorgung
diabetologisch qualifizierter Hausarzt

Sprechzeiten:

Montag – Freitag: 8.00 – 12.00 Uhr
Montag, Dienstag und Donnerstag: 15.00 – 18.00 Uhr
Berufstätigensprechstunde: Mo – Fr ab 7.30,
Donnerstag bis 19.00 Uhr

Laufamholzstr. 57, 90482 Nürnberg-Mögeldorf
Telefon 09 11 / 54 23 22 · Fax: 09 11 / 5 40 47 40
Mail: Praxis-Dr-Braeske@t-online.de



Gemeinschaftspraxis
Dres. Haggenmiller/Jeserich



Keine Angst vor Herzinfarkt – richtige Vorsorge schafft Sicherheit



Dr. Haggenmiller



Prof. Dr. Jeserich

Ihr Herz und
Ihre Gefäße
sind bei uns
in besten
Händen

Königstraße 39 (Kaiserhof)

Königstraße 39 · 90402 Nürnberg
Telefon 0911 209209
Fax 0911 2059962

Filialpraxis in den Sebaldler Höfen

Schickenhof 6 · 90403 Nürnberg
Telefon 0911 468115
Fax 0911 461545

info@praxis-haggenmiller.de
info@praxis-jeserich.de
www.praxis-haggenmiller.de
www.praxis-jeserich.de



Besonders auf den ersten Blick!

- Große Auswahl an exklusiven Markenbrillen für Sie & Ihn.
- Optiker mit Tradition: Seit 1920 stilvolles Ambiente im Herzen Nürnbergs.
- Kompetente Beratung rund um Brillen, Kontaktlinsen, Lupen & Zubehör.

PESCHKE OPTIK

Königstraße 81
90402 Nürnberg
Tel.: 0911/ 22 50 98





Gleisaustausch am Mögelderfer Plärrer



Kö

eva **B**ADER
immobilien

„Die Immobilienprofis seit 1949“

eva BADER immobilien
Laufamholzstraße 5
90482 Nürnberg

Telefon: 0911 24422-0
E-Mail: info@bader-immobilien.de
Internet: www.bader-immobilien.de

Tenbrinke

Neues Wohnquartier in Jobst



Hausgeräte & Kundendienst Ochsenkühn

ehemals Elektro **Robert Wolf** GmbH

Laufamholzstr. 78 in 90482 Nürnberg, Tel: **0911/5441766**

Unter neuer Leitung, aber mit dem altbekannten Team

Ihr kompetenter Partner im Bereich Einbau- und Standgeräte

Gerne messen wir auch bei Ihnen zu Hause kostenlos und unverbindlich aus!

**Kundendienst, Beratung, Verkauf, Zubehör
der Marken Miele, Siemens, Liebherr, Sebo und mehr**

Tel: 0911 / 5441766

tu
Hair Design

Laufamholzstr. 45
90482 Nürnberg

Tel. 0911-5430512
www.tu-hairdesign.de



MARIAS
Kosmetikstudio

Laufamholzstr. 45
(Im tu Hair Design)
90482 Nürnberg
Tel. 01754108655



Angebot des Monats:

Haare waschen +
Haare föhnen+
Kosmetikbehandlung+
Fußpflege

115€

Fachfußpflege

Kosmetik (Behandlung
mit *Maria Galland* Produkten
MBC HYPERPULSE
(Dauerhaufte
Haarentfernung)

Wir freuen uns auf ihren Besuch

Glasfaser für Mögeldorf



Nibler-Fernleitungsbau legt drei Glasfaserstränge und ein Reserverohr in die Gehsteige, die teilweise auch erneuert werden. FS



Sie suchen zuverlässige Mieter, die Ihre Immobilie gut behandeln?

Wir sind ein älteres, kinderloses Ehepaar, Nichtraucher, ohne Haustiere und wohnen seit über 20 Jahren in Mögeldorf (gerne mit Referenz). Aufgrund veränderter Umstände suchen wir eine schöne, ruhige, bezahlbare 3-4-Zimmer-Wohnung **in Mögeldorf oder Zabo** langfristig zu mieten.

Wir freuen uns auf Ihre Antwort an:

GuteMieter@web.de oder 0151/14759715



Behandlung aller Hautkrankheiten Hautkrebsvorsorge und -therapie

Allergien:
 Diagnostik und Therapie.

Schwerpunkt Lasertherapie:
 Couperose, Besenreiser, Epilation,
 Tattoos, Alters- und Pigmentflecken,
 Falten, Narben, Warzen, Nagelpilz etc.

Ästhetik:
 Botox, Filler/Hyaluronsäure, MicroNeedling,
 fraktionierter CO²-Laser zur Hautverjüngung,
 PRP (Plättchenreiches Plasma, Hautbild-
 verbesserung durch körpereigene Substanzen).



Hautarzt Allergologie
 Mögeldorfer Ärztezentrum (MÄZ)
 Ostendstraße 229 · 90482 Nürnberg
 Telefon 0911 / 37 65 310
 Sprechzeiten nach Vereinbarung
www.hautaerzte-nbg.de
 online-Termine unter: doctolib.de

**Sie möchten Ihre Immobilie optimal
 verkaufen oder vermieten?**

**Bei Immobilienfragen lieber gleich zur
 weltweiten Nr. 1**

**Über 20 Makler in 5 Büros.
 Kompetenter und zuverlässiger Service.**

- **Bewertung und marktgerechte Preisfindung Ihrer Immobilie**
- **Vermarktung über alle wichtigen Medien**
- **Schneller Verkauf/Vermietung durch erstklassige Vernetzung**
- **Vorauswahl der Käufer/Mieter inkl. Bonitätsprüfung**
- **Vorbereitung des Kauf- oder Mietvertrages**

Kontaktieren Sie uns jetzt:

0911 / 255 228-0

buero-moegeldorf@remax.de ● www.remax-moegeldorf.de

RE/MAX
 Nürnberg-Mögeldorf
 Ostendstraße 226



REGENBOGEN[®]
GRIT WENZL MED. PFLLEGEDIENST

Ambulante Pflege und Betreuung bei Ihnen zuhause

Patientenaufnahme 24 Stunden

Grundpflegerische und Medizinische Versorgung
Demenzbetreuung - Beratungsgespräche - Kontrollbesuche §37/3
Hauswirtschaft - Menüservice - Hausnotruf - SGB §V/XI/XII

Wir betreuen Sie kompetent freundlich und zuverlässig!
Rufen sie uns gerne an.

Telefon: 0911 - 59 78 878

Happurger Str. 62 90482 Nürnberg - Laufamholz www.regenbogen-pflegedienst.de



GRIECHISCHE & REGIONALE KÜCHE

RESTAURANT

ZUM STAMOS

Gastronomie aus Leidenschaft



WINTERÖFFNUNGSZEITEN

DI, FR. UND SA. VON 12.00 UHR BIS 23.00 UHR
MI. UND DO. 15.00 UHR BIS 24.00 UHR
SO. 10.00 UHR BIS 22.00 UHR

MONTAG RUHETAG

AB M.4 BIS OKTOBER

DURCHGEHEND GEÖFFNET
MONTAG AB 17.00 UHR

Facebook



SPVGG. Mägeldorf 2000 e.V.
Dientzenhoferstrasse 26
90480 Nürnberg
Tel.: 0911 54 60 554

Visit-Card



Mach mit – bleib fit!

Kostenlose Übungsstunden bis Ende September 2022
jetzt auch auf dem Sportpark Ebensee

- ➔ Zertifizierte Übungsleiter trainieren mit allen Altersgruppen Koordination, Kraft, Ausdauer und Beweglichkeit.
- ➔ **Wann:** Start 11.05.22
Montags von 10:00 bis 11:00 Uhr
Mittwochs von 17:30 bis 18:30 Uhr
Samstags von 10:00 bis 11:00 Uhr
- ➔ **Wo:** Sportpark Ebensee, Ziegenstr. 110,
90482 Nürnberg

Teilnahme ohne Voranmeldung. Die Übungsstunden finden nicht an Feiertagen und bei Regen statt. Weitere Informationen zu den kostenlosen Übungsstunden findest du unter www.post-sv.de.



Hauptsponsor:



Partner:



www.post-sv.de



Post SV Nürnberg
Mehr Sport geht nicht.

Der Schreibbladen

PAPETERIE · SCHREIBWAREN · LOTTO · POST · FOTO

www.der-schreibbladen.de

• HOME •

• LADEN •

• LOTTO •

• POST •

• FOTO •

• SHOP •

Postkarten,
Papiere & mehr im

**ONLINE
SHOP**

entdecken & gleich
bestellen!



Schmausenbuckstraße 4
90482 Nürnberg – Mögeldorf
Telefon (0911) 54 74 68

www.der-schreibbladen.de
info@der-schreibbladen.de

Öffnungszeiten

Montag – Freitag 8 – 18 Uhr
& Samstag 8 – 13 Uhr

Erinnerungskultur in Mögeldorf: Pfarrer Merz

Dankesworte

den Gliedern der Kirchengemeinde

Mögeldorf.

Als vor mehr als 38 Jahren der Mann, dessen irdische Hülle wir dem Grabe übergeben haben, als Seelsorger in dieser Gemeinde aufgezogen ist, da haben Sie ihn auf eine eben so ehrenvolle als freundliche Weise empfangen. Es gehört die Begrüßung meines sel. Vaters von Seite der Pfarrgemeinde Mögeldorf zu meinen liebsten Jugenderinnerungen.

Seine Berufung fiel in die Zeit, in welcher er mit der vollen Manneskraft seinem Amte vorzustehen vermochte und entschieden und energisch wie er war, hat er seine Aufgabe als ein eifriger Haushalter und gewissenstreu erfüllt. Da niemals Männer in der Gemeinde fehlten, welche sich zu gleichem Bemühen redlich mit ihm verbunden hatten, so war sein Wirken ihm um so erfreulicher. Ich erinnere hier an längst Heimgegangene, deren Andenken sich gewiß bei Vielen als ein ehrenvolles erhalten hat. — Es treten mir aus alter Zeit die Namen der Männer wie: Schmidt, Lindner, Bierlein, Seidel aus Mögeldorf, Rudert aus Herzabelsdorf, Geißler aus Gleishammer, von Wabler aus Oberbürg, Fiedler, Fensel, Philipp, Stegler von Laufamholz, Linhart von Hammer, Böckel von Mittelbüg entgegen, denen ich noch manche andere anzureihen im Stande wäre. So erstarke der bessere Geist und der tüchtige Sinn in der Gemeinde, um so mehr als die Kanzelvorträge des Verstorbenen aus den 20er und 30er Jahren bei ihrer vorherrschend in das praktische Leben eingreifenden Richtung eine nachhaltige bessere Wirkung nicht verfehlen konnten. Daß dies gefühlt und erkannt wurde, hat die nachfolgende Generation in ehrender Weise bekant, als im Jahre 1843 nach 25jähriger amtlicher Thätigkeit mit dankbarer und liebevoller Aufopferung die hiesige Kirchengemeinde ihrem nunmehr verewigten Seelsorger die Tage seines Ehrenfestes verschönte. Die ihm dargebotenen äußeren Zeichen Ihrer Anerkennung, sind der Familie immer werth und theuer. Nur zu bald folgten die Jahre des vorgerückten Alters, und die Sorge, das Leben der Gemeinde nicht immer mit derselben Kraft wie früher gefördert zu wissen, ist dem Verewigten zuweilen schwer auf das Herz gefallen; den Umstand, daß der unmittelbare Verkehr mit seinen Weidtkindern immer schwieriger und darum seltener werden mußte, hat er oft schmerzlich gefühlt.

So sah er sich genöthigt, ein durch nicht zu bemältigende Hindernisse locker gewordenes Band lieber völlig zu lösen und dadurch Gelegenheit zu geben, daß das Amden des geistlichen Amtes in der ihm lieb gewordenen Gemeinde für längere Zeit kräftigeren Händen anvertraut werden könne. Daß aber Ihre Anhänglichkeit, welche Sie durch vieljährigen auf Achtung gegründeten persönlichen Umgang an den Dahingeshiedenen geknüpft hatte, noch in reichem Maße bei Ihnen vorhanden ist, das haben Sie heute gezeigt.

Empfangen Sie den Dank, den Sie aus seinem Munde nicht mehr entgegen nehmen konnten, aus den Händen der Hinterbliebenen, welche der Gemeinde, in der das Andenken ihres Vaters in Ehren gehalten wird, und in welcher sie selber einen großen Theil ihres Lebens zugebracht haben, stets mit vollem Herzen zugeban sein werden.

Nürnberg, den 19. April 1857.

Im Namen der Familie:

Julius Merz,
Buchhändler.



f @ in

BROCHIER



Wir bilden aus (m/w/d):

- > Anlagenmechaniker Sanitär-, Heizungs-, Klimatechnik
- > Elektroniker Energie-, Gebäudetechnik
- > Mechatroniker Kältetechnik
- > Fachkraft Rohr-, Kanal-, Industrieservice
- > Tiefbaufacharbeiter Kanalbau
- > Flaschner/Klempner
- > Kaufmann für Büromanagement

GEBÄUDE- TECHNIK VERBINDET

Mach mit im Team!
Start ab September 2022.
Bewirb Dich jetzt!

Läuft
bei uns!

traumjob-handwerk.de



brochier-gruppe.de

*Aus Liebe
zum Auto*



- Unfallinstandsetzung
- Autolackierung
- Rostschutz
- Achsvermessung
- Klima-Service
- Glasreparatur
- Oldtimer-Restaurierung



KAROSSERIE- UND LACKIERZENTRUM

Gleißhammerstraße 104 · 90480 Nürnberg
Telefon 5 44 17 77 · www.blech-und-lack.de

Wir gedenken unserer Verstorbenen

Frau Gisela Bierfelder
Herrn Günter Ramsauer



Herrn Horst Schäfer
Frau Petra Herzog

Wir danken unseren Spendern



Herrn Helmut und Frau Inge Siebenhaar
Sparkasse Nürnberg



Wir sind im Internet erreichbar: www.moegeldorf.de

Unsere E-Mail-Adresse: buergerverein@moegeldorf.de

Wenn Sie einen Link zu unserer Website setzen möchten, damit die Mögelderferinnen und Mögelderfer einen raschen Zugriff zu Ihrem Unternehmen haben, hier unser Ansprechpartner:

Michael Schuster, Waldstromerstr. 38

Tel. 0911/63 25 140, Fax. 0911/63 25 187

E-Mail: michamoegeld@gmail.com

Der Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. ist auf Facebook:

www.facebook.com/buerger-und-geschichtsverein-moegeldorf. e.V. sowie Instagram

Bitte unterstützen Sie uns:

Spenden erbitten wir auf die Konten des Bürger- und Geschichtsvereins:

Sparkasse Nürnberg IBAN DE65 7605 0101 0001 1519 03 BIC SSKNDE77XXX

VR Bank Nürnberg IBAN DE34 7606 9559 0006 4999 45 BIC GENODEF1NEA

Wir machen Druck!

Druckservice

für **Vereine, Verbände, Behörden, Industrie und Privat**

Ihr Vorteil: **Alles aus einer Hand**



Helmut Preußler Druck + Versand GmbH & Co. KG

Dagmarstraße 8 · 90482 Nürnberg

Telefon 09 11 · 9 54 78-0 · Telefax 09 11 · 54 24 86

www.preussler-verlag.de · ntp.druck@preussler-verlag.de

 **Boos & Dr. Hagen**_{GbR}

Steuerberater
Wirtschaftsprüfer

Ihr kompetenter Partner für Mittelstands- und Familienunternehmen zu allen Themen aus Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung.

Unsere Tätigkeitsschwerpunkte sind:

- Erstellung von Jahresabschlüssen
- Laufende Finanz- und Lohnbuchführung
- Beratung bei Unternehmensgründung, -nachfolge und -kauf
- Gesetzliche und freiwillige Jahresabschlussprüfungen durch die Aurette GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Boos & Dr. Hagen GbR
Steuerberater • Wirtschaftsprüfer

Lina-Ammon-Straße 30 • 90471 Nürnberg
Telefon 0911/98978720
nuernberg@aurette.de • www.aurette.de

Gesellschafter und Geschäftsführer
WP/StB Dipl.-Kfm. Dr. Alexander Hagen • StB Dipl.-Kfm. Michael Boos

**WIR
SUCHEN
VERSTÄRKUNG
FÜR UNSER
TEAM!**



Ihre Möbel - passend,
hochwertig & individuell
und vor allem:
günstiger als Sie denken!

schreinerei **seger**
gmbh

bürgweg 16 | tel 5430164
www.schreinerei-seger.de

Episoden aus Mögeldorfs Geschichte

21. Folge: Der Kampf um die Kinder – ganz unterschiedlich (1650–1766 und 1900)

Die alte Mögeldorfer Schule, die Vorläuferin der heutigen Thusneldaschule, dürfte schon seit dem frühen 15. Jahrhundert bestanden haben und damit die älteste Dorfschule im Osten Nürnbergs gewesen sein. Ihr Einzugsgebiet war riesig: der gesamte Pfarrensprengel Mögeldorf von Malmsbach bis Gleishammer sowie – bis zu seiner Verselbständigung – auch der vom Mögeldorfer Pfarrer mitversorgte Sprengel von St. Jobst bis hinauf nach Ziegelstein. Im Verlaufe des Ausbaus des Nürnberger Landschulwesens wurden nach und nach in weiteren Dörfern eigene Schulen errichtet – gut für die Kinder, aber schlecht für den Mögeldorfer Schulmeister, der weitgehend von den Schulgeldzahlungen der Eltern lebte und mit jeder Neugründung eine weitere Schmälerung seines Einkommens hinnehmen musste. So ist es kein Wunder, dass er wie ein Löwe um jedes seiner Schulkinder kämpfte – und das heißt: gegen die Errichtung von Konkurrenzschulen.

Ausgerechnet während der Notzeit des Dreißigjährigen Krieges wurden mehrere neue Dorfschulen im östlichen Nürnberger Umland gegründet, vielleicht auch gerade deshalb, um den Kindern in diesen unsicheren Zeiten einen zu langen Schulweg durch Felder und Wälder zwischen marodierenden Landsknechten und hungrigen Wölfen zu ersparen. Träger der Schulgründungen waren meist die großen Grundherren der Dörfer oder die Besitzer großer Hammerwerke, die damit ihrer Fürsorgepflicht für ihre Untertanen nachkamen. So wurde 1640 eine Schule in Schoppershof eröffnet, und 1647 errichtete der Besitzer des Hammerwerks eine Fabrik-schule in Hammer, um den Kindern seiner Belegschaftsangehörigen den Weg nach Mögeldorf zu ersparen. 1649 folgte der Besitzer des Gleishammer. Zwar wurde die Schule in

Hammer im September 1649 vom Rat zunächst aufgehoben, 1650 aber neu eröffnet unter der Bedingung, dass keine „fremden“ Kinder (d.h. Kinder aus den umliegenden Dörfern) und nur unter Sechsjährige aufgenommen werden durften; die älteren mussten weiterhin nach Mögeldorf, um dessen Lehrer nicht zu sehr zu schädigen. Pfarrer Spieß als vor Ort verantwortlicher Leiter des Schulwesens war mit dieser Lösung einverstanden; er war in dieser Hinsicht umgänglicher als sein Vorgänger Stephani, der sich so rabiät für die Interessen seines Lehrers eingesetzt hatte, dass er schließlich strafversetzt wurde.

Aber schon ein Jahr später, 1651, wurde auf Bitten des Malmsbacher Grundherrn Sebastian Löffelholz wegen der Entfernung und Überfüllung der Mögeldorfer Schule auch den Kindern aus Malmsbach die Teilnahme am Unterricht in Hammer erlaubt, während die Kinder aus dem näher gelegenen Laufamholz weiterhin nach Mögeldorf zur Schule gehen mussten. 1732 erzielte Hammer einen weiteren Teilerfolg: Außer den eigenen Kindern und denen aus Malmsbach durften jetzt auch die Kinder aus Schwaig die Schule in Hammer besuchen, aber nur wenn sie nicht über fünf Jahre alt waren (so früh gingen die Kinder damals also schon zur Schule!) und nur zum Buchstabieren- und Lesenlernen, nicht zum Schreiben und Rechnen; für dieses mussten sie den weiten Weg nach Mögeldorf antreten. Kurz darauf wurde diese Regelung auch auf die Kinder aus Laufamholz ausgedehnt. Als der Lehrer Wolf Konrad Winter in Hammer trotz mehrfacher Verwarnungen weiterhin auch ältere Laufamholzer Kinder bis zu 10–12 Jahren aufnahm, wurde er 1766 vom Landpflegamt „zu Maintenance (Aufrechterhaltung) der hierunter leidenden Obrigkeit(l)ichen

Autorität ... in die Eisenverhaft gestrafet." Finanziell hatte Winter Grund genug für seine verzweifelte Halsstarrigkeit, denn Schwaig und Malmsbach schickten ihre Kinder inzwischen auf die reguläre Pfarrschule in Behringersdorf und baten sogar das Landpflegamt um seine offizielle Erlaubnis. Der Mögeldorfer Pfarrer Wolfgang Friedrich Lochner protestierte heftig. Diesmal ging es nicht nur um seinen Lehrer, sondern er sah im Begehren der beiden Dörfer einen Angriff auf seine eigene Tätigkeit, das Erteilen der sonntäglichen Kinderlehre. Das Landpflegamt respektierte seine Ansprüche: Um der Armut Winters abzuhelfen und die Pfarrechte Mögeldorfs zu schützen, verbot es den beiden Dörfern den Schulbesuch in Behringersdorf bei Strafe von 10 Gulden. Vergeblich, denn trotz der Strafandrohung folgten nur sieben Schüler der Anordnung. Die Bedürfnisse der Eltern und Kinder hatten bei der Entscheidungsfindung offenbar keine Rolle gespielt.

Jetzt aber protestierte die Verwaltung der Tucherschen geistlichen Stiftungen für Behringersdorf gegen die Entscheidung des Landpflegamts: Die Malmsbacher und Schwaiger Kinder seien schon immer nach Behringersdorf zur Schule gegangen, denn die reguläre Pfarrschule in Mögeldorf sei zu weit entfernt – der lange Schulweg verkürze empfindlich die nach Schulschluss verfügbare Zeit für Feldarbeit –, und Hammer sei nur eine Nebenschule. Es könne nicht sein, dass das Landpflegamt die private Nebenschule in Hammer gegenüber der ordentlichen Pfarrschule in Behringersdorf begünstige! Wenn aber doch, dann müsse die Stiftung leider ihre bisherigen freiwilligen Beiträge für das allgemeine Schulwesen einstellen und stattdessen ihrem Behringersdorfer Schulmeister zuwenden, der durch die Entscheidung des Landpflegamts einen Verlust von 70 Gulden erleiden würde. Es ging eben um viel Geld, und da wurde mit harten Bandagen um jeden Schüler gekämpft.

Erst mit dem 19. Jahrhundert sollte sich das

Bild grundlegend ändern. Je mehr das Schulwesen zu einer staatlichen und kommunalen Angelegenheit wurde, je mehr das reguläre Gehalt des Lehrers gegenüber dem Schulgeld an Bedeutung gewann und je mehr die Schulen gerade des Nürnberger Umlandes durch das explosionsartige Wachstum der Bevölkerungszahl überlastet wurden – 1889 drängten sich in der 5. Klasse der Mögeldorfer Schule der 6. und 7. Jahrgang mit zusammen 103 Kindern –, desto mehr suchten die Schulbehörden jetzt die Schülerzahl zu drücken. Es blieb ihnen kaum etwas anderes übrig, wenn die Schule ihre Aufgaben wenigstens notdürftig erfüllen sollte, hatte die immer drängendere Raumnot der Mögeldorfer Schule doch schon dazu geführt, dass Mögeldorfer Schüler abgewiesen und nach St. Jobst geschickt werden mussten.

Erstes Opfer der Eingemeindung Mögeldorfs vom 1. Januar 1899 wurden unter diesen Verhältnissen die Schulkinder Unterbürgs, die entsprechend ihrer kirchlichen Zugehörigkeit schon immer auf die Mögeldorfer Schule gegangen waren, politisch aber zu Laufamholz gehörten. Während die Gemeinde Mögeldorf ihren Besuch der Mögeldorfer Schule nie in Frage gestellt hatte, wurden sie nach der Eingemeindung von der Lokalschulkommission Nürnberg am 1. Mai 1900 von einem Tag auf den anderen gewaltsam ausgesperrt und aufgefordert, nach Laufamholz zu gehen. Auf die Beschwerde der Eltern hin zeigte die Regierung in Ansbach ein Einsehen und wies die Lokalschulkommission an, die Kinder bis zur endgültigen Klärung der Frage in Mögeldorf zu belassen. Schließlich wurde Unterbürg am 24. Oktober 1901 vom Schulsprengel Nürnberg-Mögeldorf gelöst und dem Schulsprengel Laufamholz zugeteilt, wo die neu erbaute Schule ausreichend Platz bot. Mit Ausnahme der betroffenen Eltern waren alle beteiligten kommunalen, staatlichen und kirchlichen Ämter mit dieser Lösung zufrieden. Was die Kinder dazu dachten, ist nicht überliefert.

Horst-Dieter Beyerstedt

Mebold Bad & Heizung Service für Heizung, Sanitär und Klima aus Meisterhand

Öl- und Gasheizungen
Energiesparende Brennwerttechnik
Wärmepumpen
Pelletheizungen

Moderne Badplanung
Sanierung
Barrierefrei
Kundendienst

Christophstraße 15
90482 Nürnberg
www.m-mebold.de

Büro 0911-95 32 77 30
Fax 0911-95 32 77 31
bad-heizung@m-mebold.de



Kostenfreie Bewertung Ihrer Immobilie
Rufen Sie einfach an: 0911-547367



Gerdi Zwingel Immobilien oHG seit 1991

Gabrielstraße 5 · 90480 Nürnberg · www.gerdi-zwingel-immobilien.de

NEUROCHIRURGISCHE PRAXIS**DR. VIRGIL PASCA****Facharzt für Neurochirurgie**

Neurochirurgische Praxis für Rückengesundheit,
Bandscheibentherapie und periphere Nerven-
therapie.
Diagnostik, Ultraschall Peripheren Nerven,
Ultraschall gesteuerte Infiltrationen in HWS, LWS und ISG.

Ambulante und stationäre Operationen.

Sprechzeiten: Mo, Di, Do. 9:00- 17:00

Mi. 9:00 – 15:00

Fr. 9:00 – 14:00

Kopernikusplatz 5, 90459 Nürnberg

Tel. 0911-43110000/ Fax 0911-43110001

info@praxis-pasca.de

www.praxis-pasca.de



Ganzheitliche Physiotherapie + Osteopathie

Als Patient stehen Sie, die Zufriedenheit und Verbesserung Ihrer Lebensqualität im Mittelpunkt unseres Interesses. Daher legen wir Wert auf eine umfangreiche und nachhaltige Therapie und Beratung.

Ihre Annette Sommer

alle Kassen und Privat | Termine nach Vereinbarung



THERAPIE KONZEPT

Ganzheitliche Physiotherapie
+ Osteopathie

Mögeldorf

Mögeldorfer
Hauptstraße 51
90482 Nürnberg

0911 - 93 162 168

www.therapiekonzept-moegeldorf.de

JOCHEN RENAT
RECHTSANWALT

JR

TELEFON 0911 5 44 18 11
TELEFAX 0911 5 44 13 43

VERKEHRSRECHT

MIETRECHT




S c h l o ß w e i h e r s t r . 6 9 · 9 0 4 8 2 N ü r n b e r g

MODERNSTE ZAHNMEDIZIN UNTER GANZHEITLICHEN GESICHTSPUNKTEN.

Unser Ärzteteam



Dr. Sonja Bischoff

Dr. Thomas Wölfel

ZÄ Christine Will



BIOLOGISCHE
ZAHNMEDIZIN



IMPLANTATE



ÄSTHETIK

Dr. med. dent.

THOMAS WÖLFEL

Biologische Zahnmedizin
Implantologie



25 JAHRE IN MÖGELDORF!

Freiligrathstrasse 5 · 90482 Nürnberg
Tel: 0911 54 10 60 · info@dr-woelfel.de
www.dr-woelfel.de

Beitrittserklärung

Ich erkläre hiermit meinen Beitritt zum
Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V.

Name: _____ Vorname: _____

Beruf: _____ geb. am: _____

Wohnung: _____ Ruf-Nr.: _____

E-Mail-Adresse: _____

Beginn der Mitgliedschaft: _____ Jahresbeitrag **10 Euro** (Mindestbeitrag)

Ehegatte/Partner

Name: _____ Vorname: _____

Beruf: _____ geb. am: _____

Jahresbeitrag für beide Partner zusammen: **15 Euro** (Mindestbeitrag)

Familienmitglieder (minderjährige Kinder):

1. Kind Vor- und Nachname _____ geb. am _____

2. Kind Vor- und Nachname _____ geb. am _____

Jahresbeitrag für Familienmitgliedschaft: **20 Euro** (Mindestbeitrag)

Bei Heftversand außerhalb Mögeldorf wird eine Kostenpauschale von 10 € p.a.erhoben.

Ich bitte um Zusendung des Heftes.

Bitte betreffendes ankreuzen: den Jahresbeitrag und ggf. Versandpauschale werde ich

durch Lastschriftverfahren bezahlen (bitte Rückseite ausfüllen)

an den Bürger- und Geschichtsverein überweisen

Sparkasse Nürnberg, Konto-Nr. 1 151 903, BLZ 760 501 01

IBAN: DE65 7605 0101 0001 1519 03, BIC: SSKNDE77XXX oder

VR Bank Nürnberg, Konto-Nr. 6 49 99 45, BLZ 760 695 59

IBAN: DE34 7606 9559 0006 4999 45, BIC: GENODEF1NEA

Wenn der Ehegatte bereits Mitglied ist, bitte nur den unteren Teil der Beitrittserklärung ausfüllen.

Nürnberg, den _____

Unterschrift(en)

Mit der Veröffentlichung des Namens ohne Adresse bin ich einverstanden: ja nein

Bitte einsenden an Wolfgang Köhler, Zochastr. 2, 90480 Nürnberg

Erteilung einer Einzugsermächtigung

Ich ermächtige / Wir ermächtigen den Zahlungsempfänger Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e. V. widerruflich, die fälligen Vereinsbeiträge durch Lastschrift einzuziehen.

SEPA-Lastschriftmandat:

Ich ermächtige / Wir ermächtigen den Zahlungsempfänger Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e. V. Zahlungen von meinem / unserem Konto **meinen Jahresbeitrag in Höhe von €** mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein / weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Zahlungsempfänger Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e. V. auf mein / unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann / Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem / unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Zahlungsart: Wiederkehrende Zahlung; 1 x jährlich

Name (Kontoinhaber): _____

Anschrift: _____

IBAN (max. 22 Stellen):

BIC (8 oder 11 Stellen):

Ort

Datum (TT/MM/JJJJ)

Unterschrift

Zahlungsempfänger:

Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e. V., Zochastr. 2, 90480 Nürnberg-Mögeldorf

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE28 ZZZ 00000 527242

Mandatsreferenz (vom BV auszufüllen):

An: Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e. V., Zochastr. 2, 90480 Nürnberg-Mögeldorf

Telefon: 0911 5 46 07 65 · Telefax: 0911 9 54 59 40 · E-Mail: moegeldorf@koernerundscherzer.de

Datenschutzbestimmung:

Ich willige ein, dass der oben genannte Verein als verantwortliche Stelle, die in der Beitrittserklärung erhobenen personenbezogenen Daten wie Name, Vorname, Geburtsdatum, Adresse, E-Mail-Adresse, Telefonnummer, Funktion im Verein und Bankverbindung ausschließlich zum Zwecke der Mitgliederverwaltung, des Beitragseinzuges und der Übermittlung von Vereinsinformationen durch den Verein und für alle in der Satzung genannten Zwecke verarbeitet und genutzt werden. Eine Übermittlung von Daten an übergeordnete Institutionen und eine Datenübermittlung an Dritte findet nicht statt. Eine Datennutzung für Werbezwecke findet ebenfalls nicht statt. Bei Beendigung der Mitgliedschaft werden die personenbezogenen Daten gelöscht, soweit sie nicht entsprechend der gesetzlichen Vorgaben aufbewahrt werden müssen. Jedes Mitglied hat im Rahmen der Vorgaben der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes n.F. (DSAnpUG EU) das Recht auf Auskunft über die personenbezogenen Daten, die zu seiner Person bei der verantwortlichen Stelle gespeichert sind. Außerdem hat das Mitglied, im Falle von fehlerhaften Daten, ein Korrekturrecht.

Beschwerdestelle ist das Bayerische Landesamt für Datenschutzaufsicht (BayLDA) Promenade 27, 91522 Ansbach.

Ort, Datum

Unterschrift des Mitglieds/gesetzlicher Vertreters

S T E U E R  B E R A T E R

MANFRED KNAAK

**WIR BERATEN SIE IN ALLEN
STEUERLICHEN ANGELEGENHEITEN!**

Steuerberater

Telefon: 0911 995430

Manfred Knaak

Fax 049 (0)911 / 99 54 321

Laufamholzstraße 304

E-Mail: info@stb-knaak.de

90482 Nürnberg

Website: www.stb-knaak.de**W. Mödl** Seit 194890482 Nürnberg
Dagmarstraße 6**Bauunternehmung, Stuckgeschäft
Altbausanierung, Gerüstbau**Telefon 54 61 94
Fax 54 61 99

PRAXISZEITEN:

Montag08.00 -12.00
14.00 -18.00**Dienstag**08.00 -12.00
14.00 -18.00**Mittwoch**

08.00 -13.00

Donnerstag08.00 -12.00
14.00 -19.00**Freitag**

08.00 -13.00

Ästhetische Zahnheilkunde
Implantologie
Parodontologie
Kinderzahnheilkunde
professionelle Zahnreinigung**Dr. med. dent. Ralf Kurtz
Zahnärztin Nikola Kurtz**Termin nach Vereinbarung
Tel. 0911-541929www.zahnarztpraxis-kurtz.de
Ginsterweg 21 | 90480 Nürnberg

Neues aus der Freiwilligen Feuerwehr Laufamholz

Wir suchen Verstärkung!

Immer wieder zeigt sich, wie wichtig die Freiwilligen Feuerwehren auch in einer Großstadt wie Nürnberg sind. Wir unterstützen die Berufsfeuerwehr bei größeren Einsätzen, leisten schnelle Hilfe in unserem direkten Zuständigkeitsbereich, der sich von der Autobahn 3 bis zum Mögelderfer Plärrer erstreckt und sind bei größeren Unwetterereignissen im ganzen Stadtgebiet unterwegs. Dafür suchen wir tatkräftige Unterstützung. Wir suchen Menschen mit Spaß an der Feuerwehrentechnik, die ganz praktisch helfen möchten. Leute die Spaß daran haben, in einem Team unterwegs zu sein, in dem Kameradschaft ganz oben steht. Sie sollten für den Feuerwehrdienst gesundheitlich geeignet sein und im Idealfall in unserem Zuständigkeitsbereich wohnen. Wir bieten eine spannende Ausbildung an der Feuerwehrentechnik und in Einsatztaktik. Wir trainieren und üben auch mit anderen Feuerwehren in Nürnberg und mit der Berufsfeuerwehr. Wenn Sie Interesse haben, freuen wir uns über eine Nachricht an info@ff-laufamholz.com. Auch Kinder und Jugendliche sind uns herzlich willkommen in unserer Jugendgruppe, die neben der Ausbildung in Feuerwehrthemen auch Spiel, Spaß und Spannung verspricht.

Unwettereinsätze

Bereits zweimal in diesem Jahr war die Feuerwehr Nürnberg-Laufamholz im gesamten Stadtgebiet für Unwettereinsätze unterwegs. Im Juni und August trafen Gewitterzellen mit Sturm und Starkregenfällen die Stadt Nürnberg. In beiden Fällen waren wir mit unseren drei Fahrzeugen sowohl direkt in unserem Einsatzbereich als auch im gesamten Stadtgebiet von Nürnberg unterwegs, um Sturmschäden zu beseitigen und geflutete Keller leer zu pumpen.



© Freiwillige Feuerwehr Laufamholz

Solche Ereignisse zeigen uns, wie sehr eine Stadt wie Nürnberg auf einsatzfähige Freiwillige Feuerwehren angewiesen ist. Alle 18 Nürnberger Freiwilligen Feuerwehren waren im Einsatz. Neben schweren Gewittern mit Starkregen sind es Sturmereignisse vor allem im Winter und Frühjahr die solche Einsatzschwerpunkte bilden. Ereignisse aus Brandenburg und Sachsen in diesem Jahr zeigen, dass auch größere Wald- und Vegetationsbrände große Herausforderungen darstellen. Übrigens waren einige Mitglieder der Nürnberger Feuerwehr in Sachsen als Unterstützung tätig.

Ausblick auf das weitere Jahr 2022

Für den Rest des Jahres sind noch einige Übungen und Ausbildungen geplant. Unter anderem planen wir auch eine Übung zusammen mit der Berufsfeuerwehr, um im Einsatzfall den sogenannten Dekontaminationsplatz betreiben zu können; dort werden Einsatzkräfte dekontaminiert (gereinigt), wenn sie mit gefährlichen Stoffen zu tun hatten. Außerdem hoffen wir, dass wir uns an der einen oder anderen Stelle auch der Öffentlichkeit nochmal präsentieren können. Wir merken, wie wichtig und schön es ist, mit Menschen ins Gespräch zu kommen und die Feuerwehr vorzustellen.

*Erleben Sie Fernsehen
in seiner schönsten
Form! Alle aktuellen
LOEWE OLED-TV in
unserem Fachgeschäft
in Nürnberg –
nähe Hauptmarkt*



LOEWE.

Galerie Ramser

Tucherstr. 1, 90403 Nürnberg
Tel. 0911 21 66 45-0

www.loewe-galerie-ramser.de



TV · HiFi · Video · SAT · Technik

Ramser

Bürgweg 22, 90482 Nürnberg
Tel. 0911 544 977

www.tv-ramser.de

VORSORGEMAPPE

Vorsorge ist Fürsorge – für die Menschen, die ihrer bedürfen. In dieser Mappe haben wir viele Fragen, die bei der Bestattung beantwortet müssen, zusammengefasst. So können Sie ohne Zeitdruck im Vorfeld vieles planen und Ihren Angehörigen ein wenig Last in den Stunden der Trauer nehmen.

Für ein Plus an Sicherheit: Ihre Vorsorgegelder werden geschützt in einem Treuhandkonto oder einer Sterbegeld-Versicherung hinterlegt.

Bestellen Sie unsere Mappe und ausführliche Informationen zur Absicherung kostenlos per Telefon oder E-Mail – **mit Hinweis auf diese Anzeige kostenlos für Sie.**



Bestattungsinstitut seit vier Generationen

TRAUERHILFE STIER

3x in Nürnberg: West, Mögeldorf
Langwasser beim Franken-Center
Telefon 0911/ 239 889-0 · nbg@trauerhilfe-stier.de



individuell u
vertrauensw...



Fotos: © Kulturladen Loni-Übler-Haus

Aktionstag Bäume für die Menschenrechte am Kulturladen Loni-Übler-Haus

Viele Initiativen, Organisationen, Schulen und Firmen haben im Stadtgebiet Nürnbergs über 80 Ginkgo-Bäume gepflanzt, von denen jeder einem Menschenrecht gewidmet ist. Bereits 2008 hat der Kulturladen Loni-Übler-Haus gemeinsam mit dem Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. im angrenzenden Park vor dem Loni die Pflanzung initiiert. Als eine der ältesten Pflanzen der Welt ist der Ginkgo-Baum für seine Robustheit und Beständigkeit bekannt. Im japanischen Hiroshima trieb ein Ginkgo bereits ein Jahr nach der Atombombe wieder frisch aus. Weltweit gilt der Ginkgo als Symbol der Hoffnung.

In Kooperation mit dem Montessori-Kinderhort und dem Künstler Hardy Kaiser hat sich der Offene Kindertreff des Kulturladens

Loni-Übler-Haus am 1. Juli dem Thema „Recht auf Freiheit“ gewidmet. Als Einstieg besuchten die Kinder die Ausstellung von Hardy Kaiser im Kulturladen Loni-Übler-Haus und setzten sich mit seinen Bildern zum Thema Kinderrechte auseinander. Im Anschluss gestalteten die Kids mit Hilfe des Künstlers vielfältige Vögel – als Symbol für die Freiheit. Diese Vögel wurden am Loni-Ginkgo, dem Ginkgo der Montessori Schule und in den zwei Einrichtungen aufgehängt.

Die Bäume für die Menschenrechte sind eine gemeinsame Aktion des Amtes für Kultur und Freizeit (KUF) und des Servicebetriebs Öffentlicher Raum Nürnberg (SÖR).

Kulturladen Loni-Übler-Haus

Anwaltskanzlei Uwe Willmann Tel. 09 11 / 54 41 290
TS: WirtschaftsR - InsolvenzR - SteuerstrafR

www.das-steuerstrafrecht.de



MICHAEL WILLMAR STEUERKANZLEI

DIPL. - KAUFMANN, STEUERBERATER

TELEFON 09 11. 23 88 59 .0

OSTENDSTR. 196 90482 NÜRNBERG
INFO@STEUERKANZLEI-WILLMAR.DE

FAX 09 11. 23 88 59. 20 MOBIL 01 71. 5 66 51 56
WWW.STEUERKANZLEI-WILLMAR.DE

KLASSISCHE STEUERBERATUNG

FINANZ- / LOHNBUCHHALTUNG, JAHRESABSCHLUSS,
PRIVATE UND BETRIEBLICHE STEUERERKLÄRUNGEN

GESTALTUNGSBERATUNG

EXISTENZGRÜNDUNG, PRIVATE UND BETRIEBL.
NACHFOLGE, BEGLEITUNG BEI BETRIEBSPRÜFUNGEN

BETRIEBSWIRTSCHAFTL. BERATUNG

ERTRAGS- / LIQUIDITÄTSPLANUNG, RECHTSFORM-
WAHL, RATINGBERATUNG / BONITÄTSSTIEGERUNG

Want to Asia

Asia Spezialitäten

Wir freuen uns sehr,
Sie endlich wieder mit leckeren Speisen
auf unserer Terrasse bewirten zu können.

Laufamholzstr. 84
90482 Nürnberg
Tel 0911- 47882657

Öffnungszeiten:
Mo. - So und Feiertage.: 11⁰⁰ - 22⁰⁰ Uhr
Wir haben neue Öffnungszeiten.

-20% Gutschein

Sehen bedeutet ... ENTDECKEN



Kompetenz in Augenheilkunde

- 👁 Moderne Diagnostik
- 👁 Kindersprechstunde
- 👁 Angenehmes Ambiente



**MVZ Nürnberg
Filiale Mögeldorf**
Ostendstraße 229
90482 Nürnberg
fon: 0911-239832-0

Computerprobleme?



0911 - 59 828 767

- Reparatur (vor Ort und Werkstatt)
- Um- und Aufrüstung
- Einführungen für Jung und Alt
- Beratung in Hard- und Software
- Einrichtung von Telefon/IP-Anschlüssen
- individuelle Systemfertigung
- Systemüberprüfung und Wartung
- Virenschutz (Beratung und Installation)
- Systembetreuung
- Netzwerkplanung, -installation und -pflege

Michael Schüßler PC-Notdienst

Streubuck 1 90475 Nürnberg
E-Mail: info@pcn-nbg.de

**Frauenarztpraxis
Dr. med. univ. Adrian Paal**

Mädchensprechstunde · Krebsvorsorge ·
ambulante und stationäre Operationen · Schwangerschaftsvorsorge



Sprechzeiten: Mo. Di. 8.00-12.00 Uhr 14.00-18.00 Uhr
Mi. 8.00-13.00 Uhr
Do. 8.00-12.00 Uhr 15.00-20.00 Uhr und 16.00-17.00 Uhr offene Mädchensprechstunde
Fr. 8.00-14.00 Uhr
Sa. Sprechstunden n. V.

Laufamholzstr. 57, 90482 Nürnberg, Tel. 0911-542977

Mathilden-Haus feiert 25-jähriges Jubiläum

Am 1. November 1997 wurden die ersten Gäste in Tages-, Kurz- und Dauerpflege sowie einem Stationären Hospiz in der Diakonie Nürnberg-Mögeldorf aufgenommen. Damit wurde das Angebot der Begegnungsstätte, der ambulanten Hauskrankenpflege und dem Betreuten Wohnen (eröffnet 1991) ergänzt und in seiner Einmaligkeit in Bayern als Bundesmodell der „Wohnortnahen Gesundheitsversorgung“ gewürdigt. Die Realisierung des Diakoniezentrum ist eng verbunden mit der Namensgeberin „Tilla Drechsler“ und der Familie sowie den vielen Förderern und Spendern unserer Arbeit.

Über 100 Jahre Verantwortung in Mögeldorf

Der Evangelische Gemeindeverein hat mittlerweile seit 116 Jahren Verantwortung in der Versorgung von Menschen im Nürnberger Osten übernommen, ursprünglich in der „Erziehungsarbeit“ und „Wöchnerinnenversorgung“. Daraus entwickelte sich die Kindergartenarbeit, seit acht Jahren mit der integrativen Kindertagesstätte „Zauberwürfel“. Aus der ambulanten Hauskrankenpflege ist ein breitgefächertes Angebot in Pflege und Beratung innerhalb des Sozialen Netzes im Nürnberger Osten geworden.

Seit 1994 aktiv in der Hospizarbeit

Seit 1994 thematisiert der Evangelische Gemeindeverein die Arbeit mit schwerstkranken

und sterbenden Menschen. Er hat die Rundumversorgung der betroffenen Menschen in Nürnberg intensiv mitgestaltet und in der Öffentlichkeit bekannter gemacht. Von 1997 bis Ende 2021 wurden 3.390 Gäste im Stationären Hospiz aufgenommen. Ab 2003 bis Ende 2021 wurden weitere 1.886 betroffene Menschen und deren Zugehörige zu Hause beraten, betreut und begleitet. Ein wichtiges Gut in dieser Arbeit ist die Einbindung von ehrenamtlichen Mitarbeiter/innen. Seit 1997 bis Ende 2021 haben die Frauen und Männer 90.877 Stunden an Einsatz für unsere Gäste und Zuhause betreute Menschen eingebracht.

Erstes deutschlandweit anerkanntes TagesHospiz

Im Oktober 2019 nahm das TagesHospiz der Diakonie Nürnberg-Mögeldorf als erste gesetzlich anerkannte teilstationäre Hospizeinrichtung ihre Arbeit auf. Bis zu sechs Gäste werden im TagesHospiz von Montag bis Freitag, jeweils von 8 bis 16 Uhr palliativ-pflegerisch und -medizinisch versorgt und können abends in ihr gewohntes Zuhause zurückkehren. Parallel dazu eröffneten wir unsere LebensWeGe, die mittlerweile fünf Menschen einen Wohnort in schwierigen persönlichen Lagen bietet. Seit April 2022 gibt es zudem die offenen Hospizangebote, um betroffene Menschen frühzeitig in das Hilfenetz aufzunehmen. ▷



Bilderquelle: Diakonie Nürnberg-Mögeldorf

Auf Spenden angewiesen

25 Jahre Mathilden-Haus und umfassende Hospizarbeit bedeuten auch, dass Neuanschaffungen in den Abteilungen und Innovationen nicht durch die Pflegesätze refinanziert werden. Denn nur 95 Prozent der Kosten werden durch Kranken- und Pflegekasse getragen. Wir bitten Sie sehr, uns auch zu unserem Geburtstag zu unterstützen, unsere Bemühungen zu stemmen.

Helfen Sie uns und spenden unter:



Wir feiern den Geburtstag unseres Mathilden-Hauses am Sonntag, den 9. Oktober 2022 um 10 Uhr, mit einem Festgottesdienst in der Evangelischen Kirche Mögeldorf und laden Sie herzlich dazu ein.

Kunstauktion im Germanischen Nationalmuseum

Zugunsten der Hospizarbeit im Mathilden-Haus findet die 9. renommierte Kunstauktion statt.

Wann: Am Sonntag, den 6. November 2022

Beginn ist um 10:30 Uhr, Besichtigung der Objekte ab 10:00 Uhr.

Wo: Im Germanischen Nationalmuseum

Viele namhafte Künstlerinnen und Künstler aus Franken und anderen Regionen, aber auch Privatpersonen haben uns Bilder und Objekte gespendet, die von dem Auktionator Klaus Karl-Kraus versteigert werden. Die Schirmherrschaft der Kunstauktion, deren Gewinn ausschließlich in die Hospizarbeit fließt, übernimmt Frau Karin Baumüller-Söder. Ein Kunstauktions-

katalog erscheint Anfang September, sämtliche Exponate sind dann auch unter www.diakonie-moegeldorf.de zu sehen. Wir freuen uns über zahlreiches Interesse.



Lesung mit Johanna Klug



Bildquelle: Hendrik Nix

„Mehr vom Leben – Wie mich die Begleitung Sterbender verändert“, darüber spricht Johanna Klug in ihrer Lesung. Die ausgebildete Sterbe- und Trauerbegleiterin hat sich nach langjähriger Erfahrung im Hospiz- und Palliativbereich in Deutschland und Südafrika auf die Begleitung Sterbender auf Palliativstationen und die Betreuung von (Kinder-)Trauergruppen spezialisiert. Von 2019 bis 2021 war Johanna Klug Studienkoordinatorin und wissenschaftliche Mitarbeiterin beim

interdisziplinären Masterstudiengang „Perimortale Wissenschaften“ an der Universität Regensburg, der sich mit den Themen rund um Sterben, Tod und Trauer auseinandersetzt. Auch auf ihrem Blog „endlich endlos“ beschäftigt sie sich mit diesen Schwerpunkten.

Termin: 26. Oktober 2022 ab 18:30 Uhr

Ort: Saal Aue der Mögelderfer OASE/Ziegenstraße 33

Eintritt: 12 Euro

Anmeldung: bei Katrin Arnast unter karnast@diakonie-moegeldorf.de

Beratungsstelle der Diakonie Mögeldorf, Servicezentrum Medizin und Pflege

 **SozialesNetz**
im Nürnberger Osten



Wir beraten – wir begleiten – wir koordinieren
gemeinsam mit Ihnen ein individuelles Hilfenetz
und unterstützen bei Fragen zu:

- Sicherung der häuslichen Versorgung und Ihrer Lebensqualität
- Versorgung, Pflege, Unterbringungsmöglichkeiten
- Unterstützung zu Pflegeleistungen, Antrag auf Pflegegrad
- Zusammenarbeit mit Sozialdiensten in Krankenhäusern/ Rehakliniken

Andrea Leretz und Romana Drexler
DGCC Case Managerinnen
Tel. 0911/ 99 54 190
Email: SMP@diakonie-moegeldorf.de
www.diakonie-moegeldorf.de



Aqua Kita
Nbg.-Mögeldorf

- Kindergarten
- Krippe
- Hort



www.aqua-kita.de



Babyschwimmen • Kinderschwimmen • Aquafitness


SIBELIUSBAD
Nürnberg-Erlenstegen



Elterninitiative Babyschwimmen e.V.
c/o Susanne Fischer • Sibeliustrasse 1 • 90491 Nürnberg
Telefon: 0911 - 47 22 94 • E-Mail: mail@sibeliusbad.de



Werner Hahn „Die Umwanderung des Mount Kailas“

Ausstellung von Quer- und Hängerollen in der chinesischen Tradition im Staatsministerium für Finanzen und Heimat vom 27.6.–15.7.2022



„Möge ich vieles sein!“ Diese Offenbarung des indischen Gottes Brahma charakterisiert das facettenreiche Leben Werner Hahns als Graphiker, Autor, Dozent, Art Direktor, Verleger, und vielfach ausgezeichnetem Fotografen. Seiner Leidenschaft, der Malerei, blieb W.H. immer treu.

Unmittelbar nach seinem Studium hier in Nürnberg, begab er sich schon 1966 auf die Route des *Hippie Trail*, die legendäre Reise über Land von Europa nach Fernost. 4 Jahre lang bereiste Werner Hahn den asiatischen Kontinent. Ausgerüstet mit Papier und Farben malte und zeichnete er in Afghanistan, Indien, in den Bergen des Himalaya, in Thailand und Malaysia. Ende der 1960-er Jahre lebte W.H. zwei Jahre auf Bali. Dort malte er in seinem ersten Atelier mannshohe Ölbilder auf Leinwand und stellte in Zusammenarbeit mit dem Goethe-Institut seine Gemälde in Kuala Lumpur, Singapur und Djakarta aus.

Noch bevor der Massentourismus Einzug hielt, fotografierte er das Leben und die religiösen Feste der Balinesen für den ersten mehrfach ausgezeichneten *Apa Foto-Guide*.

Wie Chopin, der 1838 auf einem Schweinekutter nach Mallorca reiste, so schwamm W.H. 1970 auf einem Cargo-Schiff, einem Rindertransporter beladen mit 3.000 Ochsen, von Bali nach Hong Kong. Mit dabei: zwei großen Kisten seiner Bilder. In der damals einzigen Galerie der britischen Kronkolonie hielt er nur wenige Wochen nach seiner Ankunft eine erste Ausstellung. Kurze Zeit darauf wurde er Art-Direktor einer lokalen Design-Agentur.

Insgesamt 3 Jahrzehnte lebte W.H. in Hong Kong. Von dort aus bereiste er nahezu jeden Winkel Zentral-Süd- und Ostasiens. Er gestaltete zahlreiche Photoreportagen über Kunst und Kultur für lokale und internationale Zeitschriften, darunter *Asia-Magazin*, *Orientations* und Inflight-Magazine für *Thai Airways* und *Malaysia-Singapore Airlines*.

Er lehrte mehrere Jahre als Dozent für Malerei an der Hong Kong Universität bevor er Mitte der 1970-er Jahre „*Grapho Ltd*“ gründete: eine über 25 Jahre äußerst erfolgreiche Agentur für Graphic Design und Photography. W.H. gestaltete und produzierte Zeitschriften und Photobücher, die mit über 20 international renommierten Preisen ausgezeichnet wurden, wie dem *Bata-Gold-Award* für „Best Photo-Essay“ und den *IABC Gold-Quill-Award* für „Best Magazin-Art-Direction“.





Anfang der 80-er Jahre lernte W.H. über den englischen Kunsthändler Hugh Moss chinesische Meister wie *Ho Huaishua*, *Chen Qikuan* und *Lin Fengmian* kennen. Seitdem setzte er sich intensiv mit der Technik und den Materialien der traditionellen chinesischen Tuschemalerei auseinander. Er pflegte engeren Kontakt zu Fang Zhaolin, einer in Hong Kong lebenden Künstlerin, deren virtuos-erheiternde Leichtigkeit Werner Hahns Bilddenken beeinflusste.

Im Westen gilt die traditionelle Chinesische Pinselmalerei größtenteils als rückschrittlicher Teil der zeitgenössischen Kunstszene; sie bleibt bis heute meist unverstanden und kaum gewürdigt. Selbst die zeitgenössische chinesische Kunstszene betrachtet die seit 2.000 Jahren unveränderte, hoch-subtile Pinselführung als „überholt“. So zeigen große Ausstellungen des Mainstream-Kunstmarkts fast ausschließlich Werke „moderner“ chinesischer Künstler, die in westlicher Technik und mit westlichen Materialien arbeiten.

Werner Hahns Bilder verschmelzen die Techniken und Erfahrungen von West und Ost. Im Sinne von Chinas Meistern versteht er das „Bilderschreiben“ als meditatives Mittel, als Weg zu Persönlichkeitsbildung und zu Erkenntnisgewinn. Denn in der sogenannten *guohua*, der mit traditionellen Malmitteln ausgeführten Kunst, sind Malerei und Schreibkunst untrennbar miteinander verknüpft und für den Begriff „Malen“ wird in diesem Zusammenhang oft der Ausdruck „Bilderschreiben“ verwendet. Die Pinselführung bringt die Persönlichkeit des Künstlers, seine innere Verfassung und geistige Haltung, zum Ausdruck.



Es ist auch durchaus üblich *ein* zentrales Motiv – wie ein Tier oder eine bestimmte Landschaft – erschöpfend weiterzuentwickeln. Selbst großen chinesischen Meistern gelang es erst nach lebenslanger Kontemplation und Übung, das Wesentliche ihrer Thematik „zeitlos“ darzustellen: Denn das gesamte Klassische Schriftsystem beruht auf der Verbindung von dem Gegenständlich-Ersichtlichen und des Nicht-Sichtbaren. In den Augen des Künstlers, als auch des Betrachters, ist die eigentliche Ausübung des Pinselstrichs somit ein Zusammenspiel zwischen schaffender Person und dem Übergeordneten, Abstrakten. Vor allem in der künstlerischen Prosa kann die kalligrafische Bildsprache „Bedeutung jenseits des Textes“ ausdrücken. Worte werden wie Bilder wahrgenommen. So heißt Landschaft *shan-shui*, wörtlich „Berg-Wasser“ – zwei Dimensionen, die sich im impulsiven „Tanz des Pinsels“ vervollständigen.



In China besteht ein inniges Verhältnis zwischen den Schriften des Taoismus und heiligen Bergen. So ist *shan*, das chinesische Schriftzeichen für „Berg“ und „Mysterium“, im Sinne von spirituellen Sinngehalt bedeutungsgleich. Wie Materie und Geist, sind Fülle und Leere in der Chinesischen Malerei miteinander verbunden. Leere – also die nicht-bemalte Fläche – kann zwei Drittel des Gesamtbilds einnehmen und, obgleich ohne Pinselstrich, vermittelt die Leere eine Spannkraft, die eine augenscheinliche Welt mit einer nichtsichtbaren verbindet. Reduktion, die „Leere der Nichtleere“, findet so spannungsvolle Visualisierung.

1987 unternahm Werner Hahn die erste von drei Reisen nach Tibet und zum Berg Kailas – einer über 6.700 Meter hohen Eispyramide, die als Verkörperung des mythischen Weltbergs Meru gilt. Im Kailasberg vereinen sich die großen Religionen Asiens und durch ihn als Leitbild, erwachte in Werner Hahn erneutes Interesse und Zugang zu östlicher Spiritualität. Die vollendete rituelle Umrundung um den heiligen Berg hinterließ ein tief empfundenes Mysterium und diese Erfahrung kristallisierte sich zu einer zentralen Inspiration und zum Hauptthema seiner Arbeiten.

Seit tausend Jahren pilgern die Gläubigen vier großer Religionen zu einer entlegenen Region im Westen Tibets, um dem heiligen Berg Kailas zu huldigen – Wohnsitz der höchsten Götter



des tantrischen Pantheon, und Ursprung der vier mächtigsten Flüsse Asiens – Nabel der Erde und spiritueller Mittelpunkt des Universums. Die unterschiedlichen Erlösungswege – die religiösen Riten und philosophischen Konzepte des Hinduismus mit seiner schier unergründlichen Anzahl von Gottheiten; das Asketentum und die Welterklärungen der Jain Religion Indiens; der indigene Bon-Glaube der Bergvölker Tibets, mit seinem unübersehbaren Geflecht einzelner geistiger und okkultur Traditionen; die überregionalen Lehren des Buddhismus in einer jeweils ganz eigenen Prägung, von Sri Lanka bis Kambodia, von Bhutan bis Mongolien und Japan – all diese Glaubensrichtungen haben in dem Berg Kailas einen gemeinsamen Nenner. Am Kailas kommen eine gleißende Schneespitze und der Wohnort der Götter in harmonischer Fusion zusammen; als numinoser Geländepunkt und Pilgerziel ist er das Heiligste des Heiligen für orthodoxe Hindus, asketische Jains, gläubige Bonpos und praktizierende Buddhisten.

Von jeher haben die Berge bei den Menschen schaudervolle Ehrfurcht hervorgerufen und, dem Himmel so nah, erweckten sie die ersten religiösen Regungen. In China kann die Kosmisierung der Landschaft und die Verehrung der Berge bis weit in die Jungsteinzeit zurückverfolgt werden. Das klassische chinesische Reich entwickelte ein Kultsystem von fünf imperialen, heiligen Urgipfeln und bis ans Ende der Ching-Zeit im Jahre 1912 brachten die Kaiser der aufeinanderfolgenden Dynastien den individuellen Sakralbergen Opfer dar um den Wohlstand des Reiches zu sichern. Diese besondere Bezie-



Elektronische und mechanische Sicherheit aus einer Hand

- Brandmeldeanlagen
- Einbruchmeldeanlagen
- Fluchtwegsicherungen
- Freigeländeabsicherungen
- Schließanlagen, mech./elektr.
- Sicherheitsschlösser
- Zeiterfassungssysteme
- Zugangskontrollanlagen
- Videofernübertragungen

Beratung · Planung · Montage · Service



Alarm- und Schließsysteme Baum GmbH & Co. KG

*schützen Sie,
was Ihnen
wichtig ist!*

Ostendstraße 149 • 90482 Nürnberg
info@alarmsysteme-baum.de
www.alarmsysteme-baum.de



CutColor

H A I R M O D E

Ab jetzt im neuen Look ...

Mögeldorf Hauptstraße 34 · 90482 Nürnberg
 Telefon 09 11 / 5 44 13 06 · www.cut-color-haarmode.de
 Mo - Fr 9.00 bis 18.00 Uhr · Sa 9.00 bis 13.00 Uhr

Wir
feiern
25
Jahre





hung zu Bergen durchdringt das gesamte Spektrum chinesischer Kunst.

Die Bevölkerung Chinas umarmte die säkulare Welt und im Unterschied zum Hinduismus, der stets nur das Hinter-dem-Leben interpretiert, zeigte die chinesische Gesellschaft schon immer eine beispiellos skeptische Zurückhaltung dem Übersinnlichen oder halbwegs Glaubhaften gegenüber. Im toleranten Nebeneinander von Buddhismus, Taoismus und Konfuzianismus, war das Leben insgesamt weniger von Religiosität oder Wissenschaft bestimmt, sondern definierte sich hauptsächlich durch die Kunst. Alle künstlerischen Aussagen behielten dabei eine gewisse Reinheit, denn die Künstler Chinas verstanden sich nie als Botschafter oder Diener einer bestimmten Glaubensrichtung.

Das Hauptmotiv im Genre der chinesischen „Bergkunst“ ist das wolkenumhüllte Gebirge und seine mächtigen Felsen. Im Berg, in der Darstellung von Felsen oder gar von einzelnen Steinen mit außergewöhnlicher Form und Aura, manifestiert sich das alldurchdringende Tao. Die vorzüglichsten dieser „beseelten“ Steine und Felsformationen wurden in den kaiserlichen „Paradiesgärten“ der Han-Dynastie kunstvoll platziert und galten dereinst als teuerste Gegenstände im gesamten Kaiserreich.

Aufgabe des Künstlers ist es die Lebendigkeit der Berglandschaft mit dem ihm eigenen Pinselduktus zum Ausdruck zu bringen. Im Aufbau und Stil der Bilder, in der Wiedergabe der Atmosphäre und des Geistes der Kailas-Landschaft zeigt sich, dass Werner Hahn das Wesentliche der Chinesischen Tuschemalerei erfasst und



verinnerlicht hat. Und so wie die monumentalen „Berg-Wasser“ Landschaftsbilder der chinesischen Meister von tiefer Spiritualität geprägt sind, so tragen auch die Bilder Werner Hahns jene innere Kraft eines wahren Anliegens in sich, die wir bei ernsthafter Kunst verspüren.

Die Quer- und Hängerolle ist seit tausend Jahren Bestandteil chinesischer Literatenstudios; sie werden traditionell nur entrollt, will man sie gelegentlich alleine oder gemeinsam mit befreundeten Künstlern, Literaten und Sammlern betrachten. Anstatt, so wie es bei einem gerahmten Ölgemälde der Fall ist, das meist über Jahre hinweg an einer bestimmten Stelle hängt und deshalb gewohnheitsbedingt kaum noch wahrgenommen wird, kann das nur gelegentlich gezeigte ostasiatische Rollbild auf diese Weise jedesmal neu und anders erlebt werden. Werner Hahn hat sich bewusst vornehmlich für diese intimen Rollbild-Formate entschieden, die eigentlich weniger für die Präsentation in öffentlichen Ausstellungen gedacht und geeignet sind.

Auch die in dieser Ausstellung präsentierten Querrollen sind nicht dazu bestimmt auf einen Blick vollständig erfasst zu werden. Sie haben eine „kinematische“ Wirkmacht, wie eine sich entwickelnde Handlung, die je nach Beschreibung und gewähltem Ausschnitt einen neuen Anblick bietet. Denn im Hinduismus und im Buddhismus wird der rituellen Umwandlung große Bedeutung beigemessen und in Tibet ist sie eines der vertrautesten Unterfangen. Jedes heilige Objekt, gleich welcher Natur, kann umkreist werden und somit für den Praktizierenden

spirituellen Verdienst schaffen. So wie die tibetische sogenannte „Gebetsmühle“ in Richtung des Uhrzeigers gedreht wird, so ist der Kurs, der bei der rituellen Umwanderung des Kailas verfolgt wird, im Uhrzeigersinn, die Gottheit oder das Objekt der Verehrung rechter Hand.

„Im Ruhen die Berge umschreiten“ ist das Ziel dieser Ausstellung. In diesem Sinne begibt sich der Betrachter der hier gezeigten Querrollenbilder auf einen kurzen „Pilgerweg“, eine kontemplative „Miniatur-Umrandung“, *hinein* in eine imaginäre Kailas-Landschaft aus eisigen Felsen, Tälern und Gewässern.



*Auch dieses Jahr lädt der
Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e. V.
wieder ein zum*

11. Mögeldorfer Weihnachtsmarkt

*Wann: Samstag, 03.12.2022, 14 – 18 Uhr
Sonntag, 04.12.2022, 14 – 18 Uhr*

*Wo: Auf dem Parkplatz der Allianz
(hinter dem Mögeldorfer Pfarrer)*

Coronabedingte Änderungen vorbehalten!



OSTEOPATHIE

wir untersuchen und behandeln Sie mit unseren Händen

0911 - 999 85 56
www.osteopathie-moegeldorf.de
Ostendstr. 229 - 90482 Nürnberg

health
CONCEPT

PRAXIS
FÜR PHYSIO-
THERAPIE UND
OSTEOPATHIE



Dr. med. Brigitte Bock

Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Ostendstraße 229
90482 Nürnberg
Tel: 0911 - 54 62 52
Fax: 0911 - 54 62 57

info@dr-brigitte-bock.de
www.dr-brigitte-bock.de



Spezielle Geburtshilfe und Perinatalmedizin
Weiterführende diff. Sonographie des Feten
Psychosomatische Grundversorgung
Farb-Doppler-Sonographie
3D/4D Ultraschall

Mammasonographie
Ambulante Operationen
Ernährungsberatung
Teenagersprechstunde
Akupunktur

HAUT & VENEN

PRAXIS ■ NÜRNBERG

DR. MED. JÖRG ZAJITSCHKE

Äußere Sulzbacher Straße 124
im Campus Nürnberg Ost (CNO)
90491 Nürnberg | Telefon 0911 95666500
Privatkassen und Selbstzahler

Dermatologie
Minimal-invasive
Krampfadertherapie
Besenreiserbehandlung
Lasertherapie
ambulante Operationen
Ästhetische Medizin
Allergologie
Hautkrebsvorsorge

www.haut-venen-nuernberg.de

Praxis für Krankengymnastik und Massage Denis Meuschke

Laufamholzstr. 57
90482 Nürnberg

Tel: 09 11 9 23 44 10
Fax: 09 11 9 23 44 11

Massagen, Lymphdrainage, Krankengymnastik, Dorntherapie,
Wärme- u. Kältetherapie, Atemtherapie, Wirbelsäulengymnastik,
Traktionsbehandlung, Elektro- u. Ultraschalltherapie

Mo+Mi 8 – 17 Uhr · Di+Do 10 – 19 Uhr
und Termine nach Vereinbarung

Tiergarten der Stadt Nürnberg

Wasserbüffel ziehen in frisch angelegtes Gehege

Im Tiergarten ist seit August eine neue Tierart zu sehen: In einer neu gebauten Anlage im mittleren Abschnitt des Tiergartens sind zwei Hauswasserbüffel (*Bubalus arnee f. bubalis*) eingezogen. Die beiden Bullen kommen aus Österreich, genauer aus dem Tiergarten Schönbrunn in Wien und dem Nationalpark Neusiedler See.



Die neue, mehr als 1.000 Quadratmeter große Anlage der Wasserbüffel besteht unter anderem aus einem großen Wasserbecken, einem Bachlauf, einer Mauer aus recyceltem Sandstein und asiatischen Baum- und Straucharten.

Neuer Tiger



Der Tiergarten hat am 25. August 2022 einen neuen männlichen Sibirischen Tiger (*Panthera tigris altaica*) von der ZOOM Erlebniswelt Gelsenkirchen übernommen. Der Kater Manu wurde 2011 im Zoo von Budapest geboren. Von Mai 2013 an lebte er gemeinsam mit seinem Bruder Thrax in Gelsenkirchen, in der damals neu eröffneten Tigeranlage in der Erlebniswelt Asien. Nach der Ankunft in Nürnberg darf sich Manu eingewöhnen. Das Raubtierhaus bleibt während dieser Phase vorübergehend geschlossen. Sobald er gut in der neuen Umgebung zurechtkommt, wird er auch für Besucherinnen und Besucher zu sehen sein. Löwin Aarany und Tigerin Katinka sind trotz der vorübergehenden Hausschließung in den Außenanlagen zu sehen.

Neuer Löwe

Außerdem wurde am 31. August ein neuer männlicher Asiatischer Löwe (*Panthera leo persica*) vom Zoo Frankfurt übernommen. Kater Kiron wurde am 14. April 2018 dort geboren und ist der Letzte aus einem Wurf von drei Löwenjungtieren, der den Frankfurter Zoo verlässt. Gemeinsam mit der Löwin Aarany soll Kiron nun im Tiergarten für Nachwuchs sorgen und damit zum Erhalt dieser stark gefährdeten Tiere beitragen. Genau wie Tigerkater Manu darf sich auch Kiron zunächst eingewöhnen. Er folgt im Tiergarten auf Subali, der im August letzten Jahres im Alter von 15 Jahren aus tiermedizinischen Gründen eingeschläfert werden musste.



i.A. Luisa Rauenbusch

Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit Tiergarten der Stadt Nürnberg

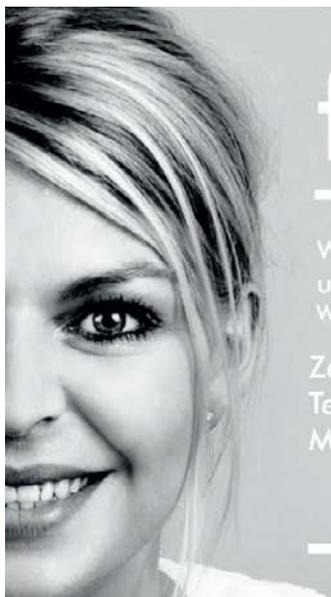


foto föhst

Wir kaufen Ihre alten Kameras gegen Barzahlung
und bieten Ihnen Inzahlungnahme bei Neukauf an !
Wir entwickeln noch Ihre Filme und digitalisieren Ihre Negative.

Zerzabelshofer Hauptstrasse 20

Tel. 0911/ 944680

Mobil 0172 811 8105



AN-UND VERKAUF

ANTIQUITÄTEN
ANKAUF

Roland Reis

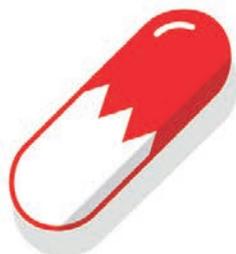


WIR KAUFEN ANTIQUITÄTEN
ALLER ART GEGEN BARZAHLUNG

Komplette Wohnungsaufösungen - Entrümpelung und Teil-Entrümpelung Tapetenlösungen
alles zum Festpreis - Jederzeit Terminvereinbarung möglich

Mobil 0171 2449600 Zerzabelshofer Hauptstrasse 20

**JETZT
GRATIS
DOWNLOADEN!**



Frankenarznei24

deine Apotheken-App



- ✓ **Medikamente reservieren**
- ✓ **Rezeptübermittlung per Foto**



...und noch viel mehr!



für Android

für iOS

**Die Apotheke für unterwegs - NEU bei
Ihren Apotheken Vogelhuber**

Die Nürnberger Kulturläden°

Kulturladen Loni-Übler-Haus

Marthastraße 60, 90482 Nürnberg

Telefon 09 11 / 2 31-1 15 40

loni-uebler-haus@stadt.nuernberg.de

www.kuf-kultur.de/loni

KUF: Amt für Kultur und Freizeit



Loni-Team.

© Kulturladen Loni-Übler-Haus



Das Loni sucht Fenster für den Mögdorfer Adventskalender 2022!



Vom 1. bis 24. Dezember öffnet sich im Stadtteil um 17 Uhr jeweils ein Fenster, veranstaltet von und für die Nachbarschaft.

Mitmachen kann jeder – Vereine, Geschäfte, Unternehmen, Kindergärten... und natürlich auch Privatpersonen. Voraussetzung für die Teilnahme ist, dass das „Kalendertürchen“ mit Datumszahl, Dekoration, Beleuchtung... gut von der Straße aus sichtbar ist. Viele Gastgeberinnen und Gastgeber überraschen zusätzlich mit Leckereien, Musik und Kunstbeiträgen.

Lust mitzumachen? Dann jetzt einen der 24 Wunschtermine sichern! Anmeldungen bis zum 3. November im Kulturladen unter: Tel. 09 11 / 2 31-1 15 45 oder eine E-Mail an inga.poravas@stadt.nuernberg.de schreiben.

Wir freuen uns auf Euch!

Kleine Inspiration gefällig – dann einfach unter www.kuf-kultur.de/loni vorbeischaun!



Grafik Viola Karalıoğlu

FolkClub im Herbst

Tony Ireland

Scottish, Irish & Contemporary Folk – Still Going Strong – Part 2

Tony Irelands Repertoire reicht von traditionellen schottischen und irischen Folksongs bis hin zu sozialkritischen Liedern zeitgenössischer Songwriter, wobei er unterschiedliche Instrumente perfekt einzusetzen weiß.

Sa., 8.10., 20 Uhr, Eintritt: 19 / 15 € (erm.), VVK 17 / 14 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)
www.tony-ireland.com

Yannick Monot

**En Chemin 1
Geschichten und Musik live**

Lassen Sie sich vom charmanten Reiseführer, Musiker und Geschichtenerzähler Yannick Monot entführen und von den lustigen wie bewegenden Momenten seiner Autobiografie bezaubern. Seine Instrumente: Cajun, Akkordeon, Gitarren, Mundharmonika, Dobro, Gesang, Witz und Spontanität.

Sa., 22.10., 20 Uhr, Eintritt: 23 / 20 € (erm.), VVK 20 / 16 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)
www.yannick-monot.de

Seán Keane The Voice Of Ireland

Sowohl in alten, überlieferten gälischen Balladen, als auch in Liedern aus neuerer Zeit besingt Keane zeitlose Themen wie Lebensfreude, Liebe und Leidenschaft, Sehnsucht, Schmerz und Trauer. Er covert einen Song von Richard Thompson ebenso wie einen Countrytitel aus Nashville.

Sa., 12.11., 20 Uhr, Eintritt: 23 / 20 € (erm.),
VVK 20 / 16 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)
www.seankeane.de

Vorschau: Chris Schmitt & Klaus Brandl 32nd Christmas Blues Night

Sa., 17.12., 20 Uhr, Eintritt: 23 / 20 € (erm.),
VVK 20 / 16 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)



Seán Keane

© Seán Keane

Tickets im Loni ohne VVK-Gebühr,
online über www.eventim.de oder
bei allen bekannten VVK-Stellen!

Frauenkabarett im Loni

Lizzy Aumeier – Nachholtermin vom 25.6. Lizzy und die weißen Lilien – Mondsüchtig

Kontrabass – Klassik – Kabarett

Frech, laut, vorlaut – Lizzy Aumeier. Mit einer fein austarierten Mischung aus Konzert und Kabarett widmen sich die weißen Lilien in ihrer Pyjamaparty einem Crossover rund um den Mond. Liebevoll aufbereitet, mit einem Augenzwinkern dargebracht und mit interessanten und lustigen Geschichten gewürzt.

Sa., 1.10., 20 Uhr, Eintritt: 23 / 20 € (erm.), VVK
20 / 16 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)

Sisters of Comedy

Mit Lizzy Aumeier, Franziska Wanninger, Anne Folger, Sara Brandhuber, Monika Blankenberg und Andrea Lipka

Krachend kabarettistisch, furios feminin und derb divenhaft tobt die Show zeitgleich in vielen deutschsprachigen Städten und zeigt bundesweit alle Facetten des Frau-Seins. Auch wir sind dieses Jahr wieder dabei. Für Sie und Ihn und alle dazwischen.

Mo., 14.11., 19.30 Uhr, Eintritt: 31 / 27 € (erm.),
VVK 27 / 24 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)

SchirmFRAUschaften Prof. Dr. Julia Lehner (zweite Bürgermeisterin der Stadt Nürnberg) & Hedwig Schouten (Frauenbeauftragte der Stadt Nürnberg). Mit Unterstützung des Gleichstellungsbüros der Stadt Nürnberg.
Veranstaltungsort: Gemeinschaftshaus Langwasser, Glogauer Straße 50, Nürnberg

Vorschau: Patrizia Moresco

Schlimmer die Glocken nie klingen

So., 11.12., 19.30 Uhr, Eintritt: 23 / 20 € (erm.),
VVK 20 / 16 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)

Tickets im Loni ohne VVK-Gebühr,
online über www.eventim.de oder
bei allen bekannten VVK-Stellen!



SistersOfComedy – © Titelgrafik: Yvonne Voermans-Eiserfey,
Fotos: Jennifer Fiedler, Michael Curtis, Ralph M. Friedewald, Ingo Burbach, Tamara Skudies, Anne Folger



Weitere Veranstaltungen

Kunstaussstellung: Oltre la natura mit Arbeiten von Sabine Braun bis 15.1.2023, Eintritt frei
www.braunsabine.de

Green Velo – Mit dem Rad in Polens wilden Osten Mi., 5.10., 19.30 Uhr, Eintritt: 5 € / Eintritt frei für ADFC-Mitglieder

Veranstalter: Allgemeiner Deutscher Fahrradclub (ADFC), Infos und Kontakt unter Tel.: 09 11 / 39 61 32, www.adfc-nuernberg.de

**Zu Gast bei Loni
Talk, Musik & Kunst bei Heijo Schlein**



Heijo Schlein

© Kulturladen Loni-Übler-Haus

Mit Prof. Dr. Julia Lehner (Zweite Bürgermeisterin der Stadt Nürnberg), Gerda Steinkirchner (Kinderschutzbund Nürnberg), Felicia Peters (Singer, Songwriter, Coach), Martin Backhouse (Verleger, Autor und Pfarrer), Alexander Jungkoni (Chefredakteur Verlag Nürnberger Presse)

Fr., 14.10., 19 Uhr, Eintritt frei
 Anmeldung unter Tel.: 09 11 / 2 31-1 15 40, weitere Infos unter www.kuf-kultur.de/loni

Themenabend Oktober

Beckenboden – ja, auch Männer haben einen!

Mi., 19.10., 19.30 Uhr, Eintritt frei
 Veranstalter: MÄNNER FORUM Nürnberg. Nur für Männer! (Bitte mit Sportkleidung + Matte kommen)

GaufKraut

Improvisationstheatershow

Fr., 28.10., 19.30 Uhr, Eintritt: 13 / 8 € (erm.)

Veranstalter: 6aufKraut, Reservierung unter Tel.: 09 11 / 2 31-1 15 40

Singlekäse

Comedy Sketch Abend

Sa., 29.10., 20 Uhr, Eintritt: 14 / 9 € (erm.)

Veranstalter: Sketch Comedy Gruppe, FSK ab 16, Reservierung unter Tel.: 09 11 / 2 31-1 15 40

Warum in die Ferne schweifen... Eine Tour durch Süddeutschland

Mi., 2.11., 19.30 Uhr, Eintritt: 5 € / Eintritt frei für ADFC-Mitglieder

Veranstalter: Allgemeiner Deutscher Fahrradclub (ADFC), Infos und Kontakt unter Tel.: 09 11 / 39 61 32, www.adfc-nuernberg.de

Themenabend November

Pilgern „aff frängisch“ – von Heilsbronn an den Atlantik

Mi., 16.11., 19.30 Uhr, Eintritt frei

Veranstalter: MÄNNER FORUM Nürnberg. Nur für Männer!

Storytelling

Wild Stories Of The Irish Way

Sa., 26.11., 20 Uhr, Eintritt: 10 / 9 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)

Veranstalter: Deutsch-Irischer Freundeskreis e.V. (DIFF), Reservierung unter Tel.: 09 11 / 2 31-1 15 40

Gruppen und Kurse
 Das aktuelle Gruppen- und Kursangebot des Kulturladens Loni-Übler-Haus unter www.kuf-kultur.de/loni

Offener Treff im CaféLoni

auf Ukrainisch, Türkisch, Russisch, Griechisch, Englisch und Deutsch

Mittwochs von 15 bis 17.30 Uhr

Kinderprogramm im Loni

Kindertheaterreihe

Müffel Schnüffel Glückspantüffel

Krowis Puppenbühne

So., 9.10., 15 Uhr, Eintritt: 5 €, 2,50 € (Nbg.-Pass)

Ab 3 Jahren, Dauer: 50 Min., Anmeldung unter Tel.:

09 11 / 2 31-1 15 40



© Theatermanufaktur Dresden

Kindertheaterreihe
Die Salzprinzessin
Theatermanufaktur
Dresden

So., 13.11., 15 Uhr,
Eintritt: 5 €, 2,50 €
(Nbg.-Pass)

Ab 4 Jahren, Dauer:
45 Min., Anmeldung
unter Telefon: 09 11 /
2 31-1 15 40

Theaterworkshop für Kinder von 6 bis 12 Jahren

Fr., 7.10., 14.30 bis 17 Uhr, Gebühr: 18,50 €

Kursleitung: Rebecca Kirchmann (Schauspielerin),
Anmeldung unter Tel.: 09 11 / 2 31-1 15 40

Töpferworkshop für Kinder von 6 bis 12 Jahren
Do., 24.11., 15 bis 17 Uhr, Gebühr: 8 € zzgl.
Material

Leitung: Doris Scheiderer, Anmeldung unter Tel.:

09 11 / 2 31-1 15 40

Offener Kindertreff

Dienstag bis Freitag von 13 bis 17 Uhr

Kostenlos, mit Hausaufgabenbetreuung, für Kinder
von 6 bis 12 Jahren



Kindertreff

© Kulturladen Loni-Übler-Haus

Veranstaltungen Oktober und November 2022

MarthaCafé

Café, Begegnung & Kultur

Das komplette Programm und Hinweise
finden Sie unter: www.marthacafe.de

Donnerstag, 6. Oktober, 17.30 Uhr

ReparaturCafé für Haushaltskleingeräte (und 17.11.)

Samstag, 8. Oktober, 19.30 Uhr

Konzert mit Ami Lyons – Indie-/Country-Rock mit
Gitarre und wunderbar starker Stimme

Donnerstag, 20. Oktober, 10.30 Uhr

Buchvorstellung und Lesung: Ulrike Rauh „Kaffee-
häuser“ – Sie beschreibt Cafés in Europa u. Südamerika

Öffnungszeiten:

Di – Fr 12.00 – 19.00 Uhr, Sa/So/Feiertag

14.00 – 17.00 Uhr, Tel. 0911 / 80194398

Samstag, 22. Oktober, 19.30 Uhr

Konzert mit Trias – Acoustic-Rock mit 3 Gitarren – 3
Stimmen. Mischung aus Folk-Rock und Blues-Klassikern

Samstag, 12. November, 19.30 Uhr

Konzert Philipp Gerisch – One Man Band mit Handpan,
Didgeridoo und Percussion

Freitag, 18. November, 19.30 Uhr

Vernissage Sigrid Müllenhoff „Island – Faszination die
bleibt“ – S/W Impressionen „jenseits der geordneten Welt“

Donnerstag, 24. November, 19.30 Uhr

Vortrag von Eva Homrighausen – Maria Sibylla Merian:
„Ausfahrt“ – Von Amsterdam nach Surinam

Freitag, 25. November, 19 Uhr

Spieletreff – Kommunikations-, Karten- und Brettspiele
– Bringe dein Lieblingsspiel mit

One Operator Sedation mit Lachgas und Dämmerschlaf in der Zahnarztpraxis Dres. Meisel in Nürnberg-Mögeldorf



NEUES AUS
DER PRAXIS

Ein Interview mit Dr. Mark Meisel und Dr. Ulf Meisel

Sedierungsverfahren gewinnen bei Eingriffen rund um die Zähne zunehmend an Bedeutung und sind zum Beispiel bei größeren Implantatversorgungen sehr vorteilhaft. In der Zahnarztpraxis Dres. Meisel in Nürnberg-Mögeldorf können Sie Ihre Behandlungen ab sofort entspannt verschlafen.

Die Dres. Meisel sind von der Deutschen Gesellschaft für dentale Sedierung (DGFDS) zertifiziert. Beide Zahnärzte sind ausgebildet nach den Standards der internationalen Fortbildungsrichtlinien der „European Federation for the Advancement of Anesthesia in dentistry“ (EFAAD) unter den Guidelines für Sedierungsverfahren der „American Dental Society of Anesthesiology“ (ADSA) sowie der Society for the Advancement of Anaesthesia (SAAD), UK.

Welche Vorteile Patientinnen und Patienten dadurch haben, erklären Dr. Mark Meisel und Dr. Ulf Meisel im Interview.

Was bedeutet „One operator sedation“ und was ist das Besondere daran?

Dr. Mark Meisel: One operator sedation bedeutet, dass umfangreiche Zahnbehandlungen und die Sedierung durch ein und dieselbe Person durchgeführt werden. Es ist kein zusätzlicher Anästhesist erforderlich. Wir bieten diese Methode für den Dämmerschlaf und die Behandlung unter Lachgas an.

Wie läuft die Behandlung im Dämmerschlaf ab?

Dr. Ulf Meisel: Zunächst wird ein intravenöser Zugang gelegt und dann wird der Patient oder die Patientin mit einem Medikament in einen tiefen Schlaf versetzt. Damit bekommt er oder sie von der Behandlung nichts mit und wacht erst danach wieder auf.

Welche Vorteile bietet das Verschlafen der Behandlung?

Dr. Mark Meisel: Der große Vorteil davon ist, dass die Behandlung angst- und stressfrei abläuft und nicht in Erinnerung bleibt. Das verkürzt die Regenerationsphase.

Worin unterscheiden sich Lachgas und Dämmerschlaf?

Dr. Mark Meisel: Bei der Lachgassedierung handelt es sich um eine sehr sanfte Sedierung, die vor allem angsthemmend wirkt und den Würgereiz vollständig nimmt. Der Dämmerschlaf ist eine tiefe Sedierungsart, die den Patienten oder die Patientin in einen Schlaf versetzt, sodass er oder sie von der Behandlung nichts mitbekommt.

Bei welchen Behandlungen sind Lachgas und Dämmerschlaf möglich?

Dr. Ulf Meisel: Es sind alle Behandlungen sowohl unter Lachgas als auch unter Dämmerschlaf möglich.

Eignen sich die Verfahren auch für Angstpatienten?

Dr. Ulf Meisel: Beide Sedierungsarten eignen sich für Angstpatienten. Es geht allerdings nicht nur darum, die Angst zu nehmen, sondern vielmehr für den Patienten oder die Patientin eine stressfreie Behandlung zu ermöglichen.

.....
Unser Behandlungsspektrum:

Tätigkeitsschwerpunkt Implantologie (zert. DGI/APW); Parodontologie, Endodontie (zert. nach DGET/APW), Oralchirurgie (zert. eazf), Prothetik, Ästhetische Zahnheilkunde, Prophylaxe, Kinderzahnheilkunde, Ganzheitliche Zahnmedizin

Ärztehaus Mögeldorf

Laufamholzstrasse **57**

Telefon: 0911 -

Dr. Weinzierl	54088355
HNO-Ärztin - Allergologie	4. OG

Dr. Paal (Univ. Fünfkirchen)	542977
Frauenarzt	3. OG

Dr. Albert	542585
Zahnarzt	3. OG

Dr. Vogel-Kiener	54073900
Hautärztin - Allergologie - med. Tumorthherapie	2. OG

Peter Leupold, Anna Rendek	548140
Ambulantes BehandlungsCentrum Neurologie/Psychiatrie	2. OG

Dr. Lockenvitz	546273
Orthopäde	1. OG

Dr. Braeske	542322
Allgemeinarzt	1. OG



WirWunder ist Unterstützung.

**Dein Projekt
braucht Spenden?
Du willst
anderen helfen?**

Dann klick dich jetzt rein auf
unser regionales Spendenportal
wirwunder.de/nuernberg




WIRWUNDER

 betterplace.org



Sparkasse
Nürnberg

Einmaliger Sonderpreis

RÜGER

das Haus für Schlafkomfort

seit 1913



LIMITED EDITION LANA

VISPRING

Luxury Beds - London 1901

Eine luxuriöse Matratze von Vispring kombiniert mit einem von Hand gepolsterten Unterbett sind das ultimative Rezept für einen perfekten Schlaf. Ergänzt wird das moderne Traumbett durch ein chiques Paneelen Kopfteil.

Betten Rüger – das Haus für Schlafkomfort
Ostendstraße 182 · 90482 Nürnberg
Tel. 0911 /954 99 11
E-Mail: info@betten-rueger.de

Mo. bis Fr., 9.00 bis 18.00 Uhr
Samstag, 10.00 bis 14.00 Uhr

P Vor dem Haus und im Hof

Ihr individuelles Traumbett!

www.betten-rueger.de